



# Marktgemeinde Arnoldstein

... daham im Dreiländereck

NACHRICHTENBLATT

Jahrgang 63 | August 2025 | Nummer 4

## Neueröffnung der Bergbahnen Dreiländereck



Nicht nur Bgm. Reinhard Antolitsch mit seinen Gemeindemandataren und Geschäftsführer Andreas Blüm freuen sich über die Wiederbelebung des Dreiländerecks durch das neue Ganzjahreskonzept. Die Eröffnung Anfang Juli mit einem umfangreichen Programm war ein großer Erfolg. Auch Schisprungass Daniel Tschofenig erinnert sich gerne an seine schifahrerischen Anfänge am Dreiländereck zurück. Ein Meilenstein für die Region und ganz Kärnten, denn das beliebte Ausflugsziel am Treffpunkt dreier Länder und Nationen ist nun wieder mit dem Sessellift bequem erreichbar.

*(Näheres im Blattinneren)*

Partnergemeinden



## Sehr geehrte Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger, geschätzte Seniorinnen und Senioren, liebe Jugend!

**Der Sommer hat sich bisher von seiner besten Seite gezeigt und dabei konnten wir einige Tage mit über 30 Grad erleben. Trotz dieser Hitzeperiode konnte das gemeindliche Trinkwasserversorgungssystem ausreichend Wasser liefern und wir mussten keine Einschränkungen beim Wasserverbrauch verfügen. Mit den darauffolgenden Regenniederschlägen, die zum Glück keine Schäden angerichtet haben, wurden unsere Hochbehälter wieder aufgefüllt.**

Die Sommermonate sind auch die Zeit der Feste und Feiern. Die zahlreichen Kirchtage in unserer Marktgemeinde, sowie die vielen kulturellen Veranstaltungen - nicht nur jene auf der Klosterruine - waren immer bestens besucht. Daher möchte ich allen veranstaltenden Vereinen und Institutionen ein großes Dankeschön aussprechen, da sie es sind, die mit ihrer ehrenamtlichen Tätigkeit das gemeinsame Miteinander in unserer Marktgemeinde so positiv gestalten. Seien es die bereits stattgefundenen Kirchtage in Gailitz, Siebenbrunn, Krainberg, Erlendorf, Seltshach-Agoritschach, Almkirchtag am Dreiländereck, Lind, Arnoldstein, Hart und Tschau, sowie die Frühschoppen der FF Siebenbrunn-Riegersdorf und FF Thörl-Maglern, das Pfingstturnier des FC Riegersdorf, der Grenzlandlauf mit Frühschoppen des SV-Thörl-Maglern und auch die Pfarrfeste in St. Leonhard und Thörl-Maglern.

Ich gratuliere all jenen Vereinen, die im heurigen Jahr bereits ein Jubiläum gefeiert haben bzw. noch feiern werden: 5 Jahre Ensemble Herztöne, 10 Jahre Wurzpassklang, 25 Jahre Jagdverein Hart-Riegersdorf, 25 Jahre Valeina Dance, 30 Jahre EC Arnoldstein, 30 Jahre Aktion Mutante, 50 Jahre FC Riegersdorf, 75 Jahre WSV-BBU-Arnoldstein, 140 Jahre FF Seltshach-Agoritschach.

Den Kindergartenkindern aus Arnoldstein bereiteten wir auch eine große Freude. So konnte das alte Spiele- und Gerätehaus durch ein neues „Häuschen“ ersetzt werden. Dieses „Bauprojekt“ wurde von Schülern der HTL-Villach (Initiator Florian Pipp, Sohn unseres Wirtschaftshofleiters Ing. Gernot Pipp) geplant und umgesetzt. Dabei geholfen haben ihm seine Schulkollegen Daniel Pürstinger und Hannes Wernig. Das Fundament und die Verputzarbeiten wurde von der Artis Bau GmbH kostenlos errichtet und die Firmen Weissenseer, Sto und Jost haben sich mit Materialspenden beteiligt. Ein herzliches Dankeschön meinerseits und auch im Namen des gesamten Kindergartens Arnoldstein unter der Leitung von Traudi Lechner für dieses großartige Geschenk.

Geschätzte Gemeindebürger:innen, ich kann Ihnen auch berichten, dass nach dem Gespräch mit Gemeindereferenten Landesrat Ing. Daniel Fellner die Finanzierung der Erweiterung und Generalsanierung des Gebäudes der Stützpunkt 1 Feuerwehr Arnoldstein „auf Schiene“ ist. Wann mit den Baumaßnahmen begonnen werden kann, hängt von den Ausschreibungsergebnissen ab. Auf alle Fälle wird der Baubeginn spätestens im Frühjahr 2026 sein. Leider haben wir keine zusätzlichen Finanzmittel für die Anschaffung des von der

FF-Arnoldstein benötigten Waldbrandfahrzeuges erhalten. Diese Finanzierung müssen wir aus eigener Kraft „stemmen“.



Ein Projekt, wenn nicht das Wichtigste in den letzten Jahren, das nicht nur mir, sondern sehr vielen Menschen am Herzen gelegen ist, ist die Wiedereröffnung der Bergbahnen Dreiländereck. Diese konnten wir am 5. Juli 2025 mit rund 3000 Besuchern feiern. Es war kein einfacher Weg, aber am Ende des Tages haben sich die unzähligen Besprechungen, Mails, Telefonate und persönliche Kontaktaufnahmen ausgezahlt. Die Neupositionierung als Ganzjahresbetrieb, u.a. mit Kinderspielplätzen, Wander- und Erlebniswegen, etc. war ein wichtiger Schritt. Damit ist auch die Erreichbarkeit des Dreiländerecks - dem Schnittpunkt dreier Länder, Sprachen und Kulturen - als wichtiges Ausflugsziel mit der Dreier-Sesselbahn wieder gegeben und kann mit der „Kärnten-Card“ einmal am Tag kostenlos erreicht werden. Viele haben mich bei diesem nicht einfachen Vorhaben unterstützt. An alle ein großes Dankeschön, vor allem an den Geschäftsführer der Bergbahnen Dreiländereck Andreas Blüm, der Nachbarschaft und den Grundeigentümern, der Tourismusregion Villach, dem Land Kärnten, den Bürgermeistern der Nachbargemeinden, meinem Kernteam mit Vzbgm. Karl Zußner, GV Ing. Gerd Fertala, GV Michael Naverschnig, den Arnoldsteiner Gemeindemandataren und Amtsleiter Gernot Obermoser sowie allen Mitarbeiter:innen unserer Marktgemeinde.

Rückblickend bin ich der Meinung, dass wir als Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger ein wenig stolz auf unsere Gemeinde sein dürfen – denn trotz der herausfordernden Rahmenbedingungen ist es gelungen, wichtige Projekte erfolgreich umzusetzen.

Zum Abschluss möchte ich Sie noch zur Tour 3 auf das Dreiländereck am 14. September 2025 einladen und der Firma Spenglerei König, die heuer ihr 75 Jahr Jubiläum feiert, alles erdenklich Gute und weiterhin viel Erfolg wünschen.

*Ich wünsche Ihnen allen für den verbleibenden Sommer noch etliche Sonnentage und den Schülerinnen und Schülern noch ein paar erholsame Ferientage.*

*Ihr Bürgermeister*



*Ing. Reinhard Antolitsch*

## Liebe Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger!

Als zuständiger Gemeindevorstand für die Bestattung, Friedhöfe sowie die Parkanlagen darf ich Ihnen aus meinem Referat berichten.

Die Bestattung der Marktgemeinde Arnoldstein hat im Wirtschaftsjahr 2024 Betriebseinnahmen in Höhe von € 123.114,36 bzw. Betriebsausgaben in Höhe von € 115.481,39 erzielt. Daraus ergibt sich ein Gewinn in Höhe von € 7.632,97. Ich darf hier die hohe Professionalität und Servicequalität unserer Mitarbeiter:innen in diesem Bereich hervorheben. Das Preis-Leistungsverhältnis sowie die Konkurrenzfähigkeit der Bestattung stimmen.

Ich habe im heurigen Jahr die Aufbahrungshallen in unserer Gemeinde besichtigt. Grundsätzlich befinden sich diese in einem guten Zustand. Handlungsbedarf besteht in der Aufbahrungshalle in St. Leonhard bei Siebenbrunn, in der der Fußboden und ein Teil der Innenwände Sanierungsbedarf aufweisen. Trotz der gegenwärtig schwierigen finanziellen

**Michael Naverschnig**  
Gemeindevorstand



Situation der Marktgemeinde bin ich bemüht, für eine Sanierung der Schäden zu sorgen.

Für Wünsche, Anregungen oder Beschwerden bin ich gerne für Sie unter der Telefonnummer 0676/6106997 erreichbar.

Abschließend wünsche ich Ihnen einen schönen Herbst und allen Schülerinnen und Schülern viel Spaß und Erfolg im neuen Schuljahr. Ein herzliches Dankeschön auch an die Mitarbeiter des Wirtschaftshofes für ihre nicht immer einfache Arbeit!

*Ihr Michael Naverschnig*

**Impressum:** Herausgeber und für den Inhalt verantwortlich: Marktgemeinde Arnoldstein, Gemeindeplatz 4, 9601 Arnoldstein, Telefon 04255 22 60; Bgm. Ing. Reinhard Antolitsch **Redaktionsteam:** Bgm. Ing. Reinhard Antolitsch (Vorsitz), Gernot Obermoser, Ing. Monika Tschofenig-Hebein, Marion Morolz-Mente, Katrin Sabutsch. **Verlag, Produktion & Druck:** Santicum Medien GmbH, Kasmanhuberstraße 2, 9500 Villach, Tel. 04242/30795, E-Mail: office@santicum-medien.at. **Anzeigen:** Santicum Medien GmbH und Langer Medien Partnerin Ottilie Langer, Oberdorfstraße 4, 9721 Kellerberg. Aus Gründen der besseren Lesbarkeit wird bei Personenbezeichnungen meist die männliche Form gewählt, es ist jedoch immer die weibliche Form mitgemeint.



**Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe: 30. September 2025**

# Summer Collection

by Hyundai





bis zu
€ 3.500,-\*
Hyundai Superbonus bei Finanzierung inkl. Versicherung

**Diesen Sommer trägt man die Autos vielseitig. Die Ausstattung chic und der Preis klein:**

|                           |                               |                          |
|---------------------------|-------------------------------|--------------------------|
| <b>i20 ab € 13.990,-*</b> | <b>i20 GO! ab € 14.990,-*</b> | <b>Auch als GO! PLUS</b> |
| oder ab € 69,-* monatlich | oder ab € 79,-* monatlich     |                          |

Holen Sie sich jetzt das Must-Have-Accessoires-Package „Finanzierung & Versicherung“ und profitieren Sie vom sensationellen Hyundai Superbonus! [hyundai.at/summer-collection](http://hyundai.at/summer-collection)



**MOTOR MAYERHOFER**  
Villach, Triglavstr. 31, Tel. 04242/24867, [www.motor-mayerhofer.at](http://www.motor-mayerhofer.at)



**HYUNDAI**

\*Aktion / Preise (inkl. Hersteller- & Händlerbeteiligung) gültig für Neuwagenkaufverträge im Zeitraum 01.07. - 30.09.2025 inkl. Zulassung bis 19.12.2025, gültig nur bei gleichzeitigem Abschluss einer Leasingfinanzierung über Denzel Leasing GmbH sowie Versicherung über GARANTA Versicherung-AG Österreich. Angebot gültig für Privat- und Firmenkunden. Aktion / Preise beinhalten modellabhängig bis zu € 3.500,- Hyundai Superbonus bestehend aus bis zu € 2.700,- Finanzierungsbonus, € 800,- Versicherungsbonus, Versicherungsbonus gültig bei Abschluss eines Hyundai-Versicherungs-Vorteilssets bestehend aus KFZ-Haftpflicht, Kasko- und Inassenunfallversicherung. Mindestlaufzeit 36 Monate. i20 Smart Line (BS95): Repräsentatives Beispiel für eine Leasingfinanzierung der Denzel Leasing GmbH gem. § 5 VKrG: Kaufpreis (Barzahlungspreis inkl. NoVA, MwSt. und aller jeweils gültigen Boni): € 13.990,-; Anzahlung: € 4.197,-; Restwert: € 9.310,90; Bearbeitungsgebühr: € 250,- (mitfinanziert); Rechtsgeschäftsgebühr: € 82,80; Provision an Vermittler: € 69,95 (mitfinanziert); Laufzeit: 48 Monate; Laufleistung: 15.000 km p.a.; monatliche Rate: € 69,-; Sollzinssatz: 6,49 % p.a. variabel; effektiver Jahreszins: 7,97 % p.a.; Gesamtleasingbetrag: € 9.793,-; Gesamtbetrag: € 16.902,50. CO<sub>2</sub>: 117-132 g/km; Verbrauch: 5,1 - 5,8 l/100 km. Alle Werte nach WLTP. Die Reichweite und der Verbrauch können abhängig von Straßenverhältnissen, Fahrstil und Temperatur deutlich variieren. Satz- und Druckfehler vorbehalten. Symbolabbildungen.

## Geburten

in der Zeit vom 12. Mai bis 22. Juni 2025

Am 12. Mai 2025  
 der Frau Mag. phil.  
 Lisa Truppe und  
 dem Herrn Fabian  
 Stichauner, BSc  
 M.A., Riegersdorf  
 eine **Hannah Lina**



\*\*\*\* \* \* \* \*

am 07. Juni 2025 der Frau Vera Walluschnig und dem Herrn  
 Dipl.-Ing. Jürgen Walluschnig,  
 St. Leonhard b.S., ein **Paul**

\*\*\*\* \* \* \* \*

am 13. Juni 2025 der Frau Helena Đorđević und dem Herrn  
 Dejan Đorđević, Pöckau, eine **Elena**

\*\*\*\* \* \* \* \*

am 22. Juni 2025  
 der Frau Katarina  
 Haslinglehner und  
 dem Herrn Marcel  
 Haslinglehner,  
 Erlendorf,  
 eine **Lauren  
 Leonora**



\*\*\*\* \* \* \* \*

**Hierzu wird nachgetragen:**

Am 20. April 2025 der Frau Maureen Shea und dem Herrn  
 Ruairidh Johnson, Arnoldstein, ein **Sorley Santtu**

## Hochzeiten

in der Zeit vom 03. Juni bis 22. Juli 2025



Am 03. Juni 2025

Frau **Monika Truppe** und Herr MMag. **Walter Millechner**

\*\*\*\* \* \* \* \*

am 28. Juni 2025

Frau **Adriana Zanardini** und Herr **Christian Paul**

\*\*\*\* \* \* \* \*



am 11. Juli 2025

Frau **Jennifer Geiger** und Herr **Patrick Wirtitsch**

\*\*\*\* \* \* \* \*

am 22. Juli 2025

Frau **Nadine Walluschnig** BEd und Herr **Lukas Titscher**

## Sponsion



Die Technische Universität  
 Wien hat am 21.01.2025  
 Frau **Bianca Aigner** BSc  
 Tochter des Johann und der Ilse  
 Oberdorfer in Arnoldstein,  
 den akademischen Grad  
**Diplom-Ingenieurin  
 (Masterstudium  
 Technische Chemie)**  
 verliehen.

\*\*\*\* \* \* \* \*



Die Fachhochschule Kärnten  
 hat am 23.06.2025  
 Herrn **Sandro Marco Hahn**,  
 BSc  
 aus Pöckau,  
 den akademischen Grad  
**Master of Science  
 in Engineering  
 (MSc)**  
 verliehen.

## Goldene Hochzeit



Im Juni feierte Familie Fruhmann in Arnoldstein ihre  
**goldene Hochzeit.**

## Gratulationen

### Im Juni 2025 feierte

*Frau Theresia Wiegele in Seltschach ihren 101. Geburtstag (kein Bild).*



*Frau Anna Maria Martinschitz in Arnoldstein ihren 90. Geburtstag.*



*Frau Renate Oberdorfer in Pöckau ihren 90. Geburtstag.*



*Frau Maria Melcher in Riegersdorf ihren 95. Geburtstag.*

### Im Juli 2025 feierte



*Frau Ernestine Bürger in Arnoldstein ihren 97. Geburtstag.*

### Im Juli 2025 feierte

*Frau Elfriede Strauss in Arnoldstein/Jeserz ihren 96. Geburtstag. (kein Bild)*



*Herr Heinrich Bucher in Agoritschach seinen 90. Geburtstag.*

*Frau Maria Köstl in Arnoldstein ihren 90. Geburtstag. (kein Bild)*

## Gestorben sind

in der Zeit vom 21. Juni 2025 bis  
30. Juli 2025



Am 21. Juni 2025

Herr *Umberto Santaniello*, Maglern (80 Jahre),

am 21. Juni 2025

Herr *Peter Offizia*, Arnoldstein (79 Jahre),

am 23. Juni 2025

Frau *Ernestine Gerečnik*, Seltschach (101 Jahre),

am 29. Juni 2025

Frau *Karin Eberst*, Arnoldstein (72 Jahre),

am 05. Juli 2025

Herr *Jakob Zesar*, Arnoldstein (83 Jahre),

am 10. Juli 2025

Herr *Fritz Speiser*, Arnoldstein (83 Jahre),

am 11. Juli 2025

Herr *Werner Jarnig*, Arnoldstein (83 Jahre),

am 13. Juli 2025

Herr *Leo Juri*, Arnoldstein (81 Jahre),

am 20. Juli 2025

Herr *Hermann Preschan sen.*, Pöckau (86 Jahre),

am 24. Juli 2025

Herr *Hubert Struger*, Gailitz (67 Jahre),

am 28. Juli 2025

Frau *Otilie Nessmann*, Erlendorf (82 Jahre).

am 30. Juli 2025

Herr *Gerhard Dorn*, Riegersdorf (48 Jahre)



## 75 Jahre Spenglerei König – Eine Erfolgsgeschichte mit Herz und Handwerk

Trotz zweier schwerer Arbeitsunfälle im Familienkreis wurde der Zusammenhalt innerhalb der Familie König nicht erschüttert – im Gegenteil: Er wurde noch stärker. Heute blickt der traditionsreiche Arnoldsteiner Leitbetrieb auf 75 erfolgreiche Jahre zurück und bedankt sich herzlich bei seinen treuen Kunden und engagierten Mitarbeiter:innen für ihre langjährige Unterstützung.

Seit Kurzem leitet Thomas König den Familienbetrieb in vierter Generation – unterstützt von seinen Eltern Ingrid und Christian König. Der moderne Dachdeckerei- und Spenglerei-Betrieb hat seinen Sitz in Gailitz und steht für Qualität, Verlässlichkeit und Innovation.

Gegründet wurde das Unternehmen im Jahr 1950 von Urgroßvater Josef König. Die erste Werkstatt befand sich in einem umgebauten Schweinestall, den er von der späteren Wirtin Helene Michor (ehem. Gasthof Aichholzer) gegenüber dem Josef Bürger Hof gepachtet hatte.

Sein Sohn Norbert König trat bereits mit 14 Jahren in die Fußstapfen des Vaters und begann seine Lehre im Zöhler-Haus in der Nähe des Kindergartens. 1967 erwarb er das sogenannte „Tschaks-Haus“ von der BBU, baute ein Nebengebäude zur Werkstatt mit darüberliegender Betriebswohnung um und übernahm schließlich 1976 die Unternehmensführung. Norbert König prägte den Betrieb über Jahrzehnte hinweg und erwarb sich insbesondere durch die qualitätsvolle Lehrlingsausbildung hohe Anerkennung – auch seitens der Landesinnung.

1980 begann sein Sohn Christian König die Lehre als Spengler. Bereits vor dem Bundesheer absolvierte er die Meisterprüfung – als jüngster Spenglermeister Österreichs. Am 1. Oktober 1999 übernahm er die Firma und führte sie in ein neues Zeitalter. Unter seiner Führung erfolgte der Ausbau sowie die



© Marktgemeinde Arnoldstein

Vizebürgermeister Zußner und Bürgermeister Antolitsch gratulieren Thomas und Christian König zum langjährigen Unternehmenserfolg.

Modernisierung des Standorts in der Tischlergasse in Gailitz. Ein besonderes Highlight war die Errichtung der Lukas-Heil-Betriebsstätte in Thörl-Maglern – ein architektonisch wie handwerklich anspruchsvolles Vorzeigeprojekt, wie Christian König im Gespräch mit Bgm. Antolitsch betont.

Auch abseits des Betriebes ist Christian König engagiert: Als langjähriger Obmann des SC Arnoldstein leitet er einen der größten Schiclubs Kärntens und setzt sich mit viel Herzblut für den Sportnachwuchs ein.

Nach 26 Jahren übergibt er nun mit 1. August 2025 die Geschäftsführung an seinen Sohn Thomas König, welcher bereits seit 2019 im Familienbetrieb tätig ist. Der ambitionierte Jungunternehmer bringt neue Impulse mit und führt den Betrieb nun am neuen, hochmodernen Standort in der Industriestraße in die Zukunft. Ob Spenglerei, Dachdeckerei, Solaranlagen oder Dachflächenfenster – unter seiner Leitung bleibt die Firma ihrem Motto treu: **Königliche Arbeit zum bürgerlichen Preis.**

**KNEES**  
 Elektro-Energietechnik

Görtschitztal Straße 108 · 9064 Lassendorf · ☎ 0 42 24 - 23 73 5  
 office@eet-knees.at · www.eet-knees.at

Besuchen Sie uns auf der  
Herbstmesse in Klagenfurt

Halle 1 / Stand B09

Ihr regionaler  
Ansprechpartner für

**Photovoltaik +  
Batteriespeicher**

## Modernisierung Bahnhof Arnoldstein

Aufgrund seiner Funktionen als Pufferbahnhof zu Italien, als Vorbahnhof des Großverschiebebahnhofs Villach Süd sowie als Abzweigebahnhof zur Gailtalbahn besitzt der Bahnhof Arnoldstein eine überregionale Bedeutung. Seit 2020 wird der Bahnhof in mehreren Phasen zu einer modernen Mobilitätsdrehscheibe samt optimierter Verknüpfung mit anderen Verkehrsträgern umgebaut. Die Aufwertung der Kundenbereiche sind ein wesentliches Element dieses Projektes, aber auch in Sachen Erneuerung der technischen Anlagen wird viel getan. Mit November 2025 wird das elektronische Stellwerk mit Einbindung in die Betriebsführungszentrale Villach in Betrieb genommen. Bis Juni 2026 werden auch die Nebengleise erneuert und Restarbeiten abgeschlossen sein. Die Arbeiten an kundenrelevanten Bereichen sind ganz und im Gleisbereich weitgehend abgeschlossen.



### Ein Projekt für Holzbaupreis

Im Rahmen des Neu- und Umbauprojekts stellte die ÖBB-Infrastruktur AG sowohl den Erhalt bestehender Strukturen als auch den Einsatz ökologisch nachhaltiger Baumaterialien in den Mittelpunkt. So wurde im Zuge der Modernisierung der historische Bahnhof Arnoldstein aus Holz neu interpretiert. Das Projekt wurde für den Holzbaupreis 2025 Kärnten eingereicht und ist bereits auf die zweite Auswahlebene weitergekommen. Im Oktober 2025 werden die Gewinnerprojekte feststehen.

*Machen Sie sich am Freitag, 19. 9. 2025 ab 12:30 Uhr selbst ein Bild von den umgesetzten Maßnahmen und erkunden Sie den Bahnhof Arnoldstein im Rahmen der feierlichen Eröffnung.*

## Informationen zur EKI-Gruppe

### Liebe Familien!

Mit Freude blicke ich auf inzwischen schon drei Jahre Eltern-Kind-Gruppe Arnoldstein zurück. Von September bis Ende Juni haben sich wieder zahlreiche Familien mit Kindern zwischen 0 und 3 Jahren einmal die Woche im Pfarrhof Arnoldstein getroffen. Gemeinsam haben wir gesungen, gelacht, gebastelt und uns über Elternbildungsthemen wie das Sauberwerden, Schwangerschaft, Verreisen mit Kleinkind, Mental Load, Erste Hilfe bei Kindernotfällen und die großen und kleinen Freuden, wie auch Sorgen des Alltags ausgetauscht. Wir haben immer gut gefrühstückt, durften an einem Workshop zum Thema „Familien-Hausapotheke“ teilnehmen und hatten Besuch von der „Kleinen Eule ganz allein“ im Zuge des Buchstart Projekts Kärnten. Natürlich sind auch die Feste im Jahreskreis nicht zu kurz gekommen und waren Highlights für die Kinder, Eltern und Großeltern.

*Vielen Dank für die tolle Unterstützung an das katholische Bildungswerk, die Pfarre und die Gemeinde Arnoldstein.*

### Ende September 2025 startet die Gruppe erneut.

Wochentag und Ort werden rechtzeitig bekannt gegeben

*Anmeldung und Infos gerne jederzeit bei mir.*

*Eure EKI-Gruppenleiterin Sonja Tilly*

*0650 8313036, sonja.tilly@outlook.com*



**TRAKTOREN LANDMASCHINENTECHNIK**



Harald  
**Lientschnig**

e.U.

9601 Arnoldstein

**WIR SIND AUTORISIERTER FACHHÄNDLER FÜR HUSQVARNA AUTOMOWER**



**AUTOMOWER<sup>®</sup>**

**EXPERTE**



Tel.: 04255 / 2486 Mobil: 0664 / 260 17 67  
[www.landtechnik-lientschnig.at](http://www.landtechnik-lientschnig.at)

# Veranstaltungskalender

## August 2025

|   |   |
|---|---|
| <b>Freitag, 29. 8.</b><br>20.00 Uhr                             | <b>IMPETUS – „BABY BOOMER vs. MILLENNIALS – zwei Generationen, eine Leidenschaft“</b><br>Klosterruine Arnoldstein, Michael Jedlicka & Band.<br>Eintritt: VVK € 22,-, AK € 25,-, Kartenvorverkauf:<br>Trafik Krakolinig Arnoldstein, 04255/20186. Veranstalter: Kulturreferat der Marktgemeinde Arnoldstein  |
| <b>Samstag, 30. 8.</b><br>19.00 Uhr                             | <b>30 JAHRE AKTION MUTANTE - UnWucht Festival 2025 – Heartbreaker &amp; Noisemaker</b><br>UnWucht bringt wieder experimentelle Musik, Noise, Doom, Electronica und Performance in die Klosterruine Arnoldstein. Abseits des Mainstreams versammelt das Festival eigenwillige Acts aus Österreich, Slowenien und Italien – für alle, die Klang nicht nur hören, sondern spüren wollen. Mit dabei: Disharmonic Orchestra, Eaeres, It's Everyone Else, Kinky & Dinky, My Secret Grind Project, SuferMoser und Francesco Bucci. VVK: <a href="https://kupfticket.com/events/unwucht2025">https://kupfticket.com/events/unwucht2025</a> , Info: <a href="http://www.mutante.at">www.mutante.at</a> |
| <b>Sonntag, 31. 8. - Montag, 1. 9.</b><br>Sonntag<br><br>Montag | <b>THÖRL-MAGLERNER JAHRESKIRCHTAG</b><br><i>08.30 Uhr</i> Festzug zur Kirche<br><i>09.00 Uhr</i> Kirchtagsmesse, anschließend Fröh-schoppen im Feuerwehrhaus mit der „Gailtaler Kirchtagsmusik“<br><i>14.30 Uhr</i> Kufenstechen und Lindentanz<br><i>20.00 Uhr</i> Tanzunterhaltung mit der „COMBO“<br><i>09.00 Uhr</i> Wortgottesdienst<br><i>15.00 Uhr</i> Kirchtag der Alt-Konta<br><i>17.00 Uhr</i> Kufenstechen<br><i>20.00 Uhr</i> Tanzunterhaltung mit der „COMBO“  |

## September 2025

|                                     |   |
|-------------------------------------|---|
| <b>Mittwoch, 3. 9.</b><br>17.00 Uhr | <b>6. GESUNDHEITS- und PFLEGESTAMM-TISCH „Tägliches Training fürs Stärken des Immunsystems“</b><br>Vereinslokal der Pensionisten Arnoldstein, mit kleinen Reizen den Körper trainieren. Vortragende: Kneippbotschafterin und Dozentin der österreichischen Kneipp Akademie Ulrike Herzig. |
| <b>Donnerstag, 4. 9.</b>            | <b>AUSFLUG DER KARTENRUNDE NACH THAL</b> , Pensionistenverband Arnoldstein, € 70,-, Besuch des Schwarzenegger Museums, Anmeldung unter 0699/88496221  |
| <b>Freitag, 5. 9.</b><br>18.30 Uhr  | <b>DÄMMERSCHOPPEN beim CAFE CENTRAL</b> mit der EMV TK Arnoldstein  |

|  |  |
|--|--|
| <b>Samstag, 6. 9.</b><br>ab 15.00 Uhr                    | <b>PICKNICK IM WEINGARTEN 2025</b><br>Picknick am Thurnberg, Abendausklang bei der Thurnberglaube, Feuerschale, Weinverkostung, Infos: <a href="http://www.weingut-fina.com">www.weingut-fina.com</a> , Tel: 0664/8553332  |
| <b>Samstag, 6. 9.</b><br>10.00 Uhr                       | <b>RADWANDERTAG</b><br>Gemeinschaftshaus Erlendorf, der Radwandertag für Groß und Klein. Ob mit E-Bike oder reiner Muskelkraft, alle sind willkommen. Veranstalter: DG Erlendorf, Infos: <a href="mailto:DG Erlendorf@gmail.com">DG Erlendorf@gmail.com</a>  |
| <b>Sonntag, 7. 9.</b>                                    | <b>KIRCHTAG IN NEUHAUS</b>   |
| <b>Montag, 8. 9.</b><br>18.30 Uhr<br>anschl.             | <b>RUINENKIRCHTAG</b><br>Dankgottesdienst, Gospelmesse mit dem Singkreis Rosental, gemütliches Beisammensein, für Speis und Trank ist gesorgt  |
| <b>Freitag, 12. 9.</b><br>16.00-19.00 Uhr                | <b>REPAIR CAFE</b><br>Volksheim Gailitz  |
| <b>Sonntag, 14. 9.</b><br>ab 8.30 Uhr<br><br>11.00 Uhr   | <b>44. TOUR 3</b><br>Sternwanderung auf das Dreiländereck, am Gipfel: Musik und Kulinarik aus Österreich, Italien und Slowenien und Kinderanimationsprogramm<br>Grüßworte am Gipfel, musikalische Unterhaltung und köstliche Spezialitäten beim Panorama.Berg. Restaurant und der Dreiländereckhütte, Veranstalter: FF Selttschach, mit Unterstützung der Bergbahnen Dreiländereck, Marktgemeinde Arnoldstein und Dreiländereckhütte, Infos: <a href="mailto:info@3laendereck.at">Bergbahnen Dreiländereck, 04255/94111, info@3laendereck.at</a><br>Bei Schlechtwetter findet die Veranstaltung am Sonntag, 21. 9. 2025 statt. |
| <b>Freitag, 19. 9.</b><br>ab 12.30 Uhr                   | <b>ERÖFFNUNG DES BAHNHOFES ARNOLD-STEIN</b> mit der EMV TK Arnoldstein, Grußworte und kulinarische Bewirtung   |
| <b>Samstag, 20. 9. - Montag, 22. 9.</b>                  | <b>KIRCHTAG IN PÖCKAU</b><br><i>Sonntag 09.00 Uhr</i> FESTMESSE Filialkirche Pöckau<br><i>Montag 16.00 Uhr</i> HL. MESSE Filialkirche Pöckau   |
| <b>Donnerstag, 25. 9.</b>                                | <b>AUSFLUG ZITRONENGARTEN und BUSCHENSCHENKE</b> , PV Arnoldstein, Anmeldung: 0676/7287280 oder 0650/2181391   |
| <b>Sonntag, 28. 09.</b><br>10.00 Uhr<br><br>anschließend | <b>FESTMESSE zum ERNTEDANK -</b> Pfarrkirche Arnoldstein<br>mit Familientrachtenverein Arnoldstein, unter Mitwirkung der Kinder des Pfarrkindergartens<br><b>ERNTEDANKFEST</b> vor der Kirche  |

## Oktober 2025

|  |  |
|--|--|
| <b>Samstag, 4. 10.</b><br>11.00 Uhr              | <b>OKTOBERFEST AUF DER HUABN UNSERER OBFRAU</b><br>Pensionistenverband Arnoldstein, Pöckau 229   |
| <b>Samstag, 4. 10.</b><br>20.30 Uhr              | <b>OKTOBERFEST der FF SIEBENBRÜNN-RIEGERSDORF</b> , MZH Riegersdorf, es spielen „Die jungen Wernberger“, VVK € 8,- (erhältlich bei Mario Rotschnik, 0664/2261221), AK € 10,-   |
| <b>Sonntag, 05.10.</b><br>08.00 Uhr<br>10.00 Uhr | <b>ERNTEDANK</b><br><b>ERNTEDANKMESSE</b> - Filialkirche Selttschach<br><b>ERNTEDANKMESSE</b> - Filialkirche Pöckau  |
| <b>Montag, 6. 10. - Mittwoch, 8. 10.</b>         | <b>ABSCHLUSSFAHRT NACH KRK</b><br>PV Arnoldstein und PV Radendorf/Riegersdorf, Anmeldung unter 0676/7287280 oder 0650/2181391  |
| <b>Sonntag, 26. 10.</b><br>09.30 Uhr             | <b>FAMILIENWANDERTAG „Gemeinsam fit! Beweg dich mit!“</b> Treffpunkt: Gemeinschaftszentrum Erlendorf, die Strecke ist geeignet für alle Altersklassen, Veranstalter: Dorfgemeinschaft Erlendorf, Infos: <a href="mailto:DG Erlendorf@gmail.com">DG Erlendorf@gmail.com</a> |

**Ihr Bauprojekt in besten Händen!**

Sie planen ein neues Zuhause, eine Renovierung oder einen Zubau? Wir sind Ihr erfahrener Partner für hochwertige Bauarbeiten in Arnoldstein und Umgebung!

office@mk-baut.at

- Neubau, Umbau & Sanierung
- Grabungsarbeiten
- Qualität & Präzision aus Meisterhand
- zuverlässig, präzise & termingerecht

MK

JBAUt

Katholnig Martin  
Selttschach 16, 9601 Arnoldstein

0664 / 351 80 46

## Freizeit und Geselligkeit

### PENSIONISTENVERBAND ARNOLDSTEIN,:

**Kartenspielen:** Jeden Dienstag ab 14.00 Uhr im Vereinslokal Gemeindeplatz 4 - Nordseite.

**Gemütliches Beisammensein:** Jeden 1. Donnerstag im Monat 14.00 Uhr im Vereinslokal Gemeindeplatz 4 – Nordseite.

**Bürozeiten:** donnerstags von 9.00 – 11.00 Uhr

**Infos:** Preschan Barbara 0676/2181391

**„TANZEN AB DER LEBENSMITTE“** im Mehrzweckhaus Riegersdorf, Mittwoch 9 - 10.30 Uhr. Kein Tanzpartner erforderlich, nur Freude am Tanzen!

**Info und Anmeldung:** Mariana Rulofs-Runcan, dipl. Tanzpädagogin. Tel.0650/4940744

### ATELIER GALERIE 7 Riegersdorf - Alfred Radl

Aquarelle, Erdfarben - Acryl Mischtechniken - Akte - Keramische Objekte - Foto auf Canvas.

**Galeriezeiten:** Besuch jederzeit möglich - einfach anrufen

**Tel.** 0664/1702492, **Mail:** a.radl@galerie7.at, [www.galerie7.at](http://www.galerie7.at)

### GREISSLERMUSEUM Thörl-Maglern:

**Sonderausstellung „Die Farbenpracht der Gailtaler Tracht“**

Bis 26. Oktober jeden Freitag 12.00 bis 17.00 Uhr sowie bei den Veranstaltungen.

Gruppenbesichtigungen sind nach Anmeldung möglich (Sonntag, Montag und Dienstag geschlossen!)

**Anmeldung unter** 0660/1205833

[www.greifßlermuseum-thoerl.jimdo.com](http://www.greifßlermuseum-thoerl.jimdo.com)

### KLOSTERRUINE ARNOLDSTEIN

Bis 30. September, Dienstag bis Samstag von 10.00 – 18.00 Uhr.

**Detaillierte Öffnungszeiten unter** [www.klosterruine.at](http://www.klosterruine.at)

**oder nach tel. Voranmeldung unter** 0664/5920058

(Hr. Wolfsgruber) oder 04255/2260-14

(Tourismusinformation Arnoldstein)

### BUNKERMUSEUM WURZENPASS

Bis 31. Oktober, detaillierte Öffnungszeiten unter <https://bunkermuseum.at/oeffnungszeiten-preise/>

**TIPP:** Ganz besondere Attraktionen an allen Öffnungstagen zwischen 11.00 und 15.00 Uhr: „Panzer(mit)fahrt“ in einem originalen österreichischen Schützenpanzer Saurer/Steyr SPzA1, und köstliches Gulasch aus der Militärfeldküche!

**Achtung:** nur bei ausreichend trockenem Untergrund; tagsaktuelle Infos siehe [www.bunkermuseum.at/](http://www.bunkermuseum.at/)!




#### 1. Welche Merkmale sind typisch für Aluminium?

- a) schwer & magnetisch
- b) leicht & korrosionsbeständig
- c) spröde & rostanfällig

#### 2. Was versteht man unter "Millberry"?

- a) lackierte Aluminiumprofile
- b) Mischschrott aus Eisen und NE-Metallen
- c) sauberer, blanker Kupferdraht

#### 3. Was zählt zu den NE-Metallen?

- a) Messing, Magnetspulen
- b) Eisen, Stahl, Guss
- c) alte Batterien

#### 4. Was gehört nicht zum Schrott?

- a) Blechabfälle
- b) Maschendrahtzaun
- c) Waschmaschinen

#### TIPP:

**Zu viel Müll? Ein Anruf genügt!**



Mit den passenden Containern sorgt die KULT34 für eine schnelle und zuverlässige Entsorgung.

Für mehr Tipps zum Thema Mülltrennung & für aktuelle News der KULT34 folgt uns gerne auf Facebook & Instagram:



Antworten Quiz: 1b, 2c, 3a, 4c

## GENUSS, DER VERFÜHRT: der Apfel in seinen besten Variationen!

Wir verwöhnen Sie mit köstlichen Apfelstrudel, gedecktem Apfelkuchen, Apfel-Karamelltorte und vielem mehr!



Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

## GLASEREI PRESCHERN

Expressreparaturen · Kunstverglasungen  
 Neuverglasungen · Bilderrahmen · Spiegel

Eichenweg 13  
 A-9581 Ledenitzen  
 Tel. +43(0)4254/2104

e-mail: office@glaspreschern.at  
 www.glaspreschern.at  
 ATU 48453506

Schluss mit **HAGELSCHADEN** am AUTO  
 Schluss mit **PARKPLATZSUCHE**

## CARPOR-STELLPLÄTZE zu MIETEN

- auch für E-Autos  
*Ihr Auto entspannt, in Ihrem  
 Carport laden*
- auch für Ihr Wohnmobil



Anfragen per Email an:  
**office@probst-immo.at**

## Grenzüberschreitender Workshop zur nachhaltigen Besucherlenkung in der Alpen-Adria-Region

Die FH Kärnten (UNESCO Lehrstuhl für Nachhaltiges Management von Schutzgebieten) und Naturpark Dobratsch luden am 6. Juni 2025 zum ganztägigen Workshop „Cross-border Recommendations for Action“ auf den Campus Villach ein. Ziel der Veranstaltung, die im Rahmen des EU Projektes INDIALPS durchgeführt wurde, war die gemeinsame Ausarbeitung eines nachhaltigen Besucherlenkungssystems für die Alpen-Adria-Region.



v.l.n.r. : Heuberger, Hecher, Schaar, Katholnig, Tscherpel, Redlein, Antolitsch

Eröffnet wurde der Workshop durch den Naturpark Vorstand mit Landesrätin Sara Schaar, Villachs Vzbgm.<sup>in</sup> Sara Katholnig, Bgm. Reinhard Antolitsch, Bgm. Christian Hecher und Oskar Tscherpel vom Naturpark Rat, die die Bedeutung grenzüberschreitender Kooperation für eine zukunftsfähige Entwicklung des Alpenraums betonten. Im Mittelpunkt standen dabei zentrale Herausforderungen und Chancen, die auf Basis umfangreicher Besucheranalysen identifiziert wurden. Im Untersuchungszeitraum Winter 2023/2024 und Sommer 2024 wurden aufgrund von Mobilfunkdatenauswertungen zum Beispiel für den Naturpark Dobratsch (inkl. Warmbad und Schütt) 635.550 Besucher:innen gezählt. Eine Detailanalyse der Daten ist derzeit in Arbeit.

### Kooperation für nachhaltige Entwicklung

Es wurden Fragen zur langfristigen grenzüberschreitenden Zusammenarbeit, zur Standardisierung bewährter Praktiken im Naturtourismus, zur effektiven Kommunikation und Lenkung des Besucherverhaltens sowie zur Identifikation touristischer Potenziale, Konflikt Räume und Infrastrukturdefizite bearbeitet.

### Starke Partnerschaft im Alpenraum

Das Interreg Projekt INDIALPS wird von einem internationalen Konsortium getragen, das durch die Vielfalt seiner Partner sowohl den Schutz der Natur als auch die Entwicklung nachhaltiger Tourismusangebote über Grenzen hinweg aktiv vorantreibt. Die intensive Zusammenarbeit zeigt beispielhaft, wie gemeinsame Strategien im Alpenraum entwickelt und umgesetzt werden können.

Interreg  
 Italia-Österreich



Co-funded by  
 the European Union

INDIALPS



## Zusammenarbeit der Klima- und Energiemodellregionen Gemeinsam stärker: Regionale Kooperation von Villach bis ins Lesachtal geplant

Die beiden KEM-Regionen *Karnische Energie* und *Dreiländereck* luden kürzlich ihre Bürgermeister:innen und Stellvertretungen zu einer gemeinsamen Informationsveranstaltung in Nötsch ein. Im Mittelpunkt standen aktuelle Maßnahmen zur Energieeffizienz sowie das Thema E-Carsharing in den Gemeinden. Insgesamt betreuen die KEM-Manager **Nina Fábíán** und **Lukas Molzbichler** 15 Gemeinden – von Villach bis ins Lesachtal. Die geografische Nähe und die inhaltlichen Überschneidungen in Zielen und Interessen bilden eine solide Grundlage für eine verstärkte Zusammenarbeit. Vor allem in den Bereichen nachhaltige Mobilität und erneuerbare Energie sind künftig gemeinsame Projekte geplant. „Im Spätherbst organisieren wir eine gemeinsame Veranstaltung zum Thema Energie für die Bürger:innen unserer KEM-Regionen“, verrät KEM-Managerin Nina Fábíán. „Auch die Planung eines innovativen Mobilitätsprojekts über Regionsgrenzen hinweg ist im Gange – mit besonderem Augenmerk auf die Einbindung der lokalen Bevölkerung.“



v.l.n.r. : Gerlinde Bauer-Urschitz, Alexander Linder, Lukas Molzbichler, Nina Fábíán, Philip Millonig, Ronny Rull, Gerhard Kopeinig, Karl Fugger, Marion Gallob, Gerald Franzelin, Anja Schweda, Doris Liposchek, Andreas Fillei, Natascha Oschounig, David Gräfscher

### Erweiterung Großspeicher Arnoldstein in Betrieb: Meilenstein für Kärntner Energiewende

Im Rahmen einer überregionalen Exkursion am 4. Mai besichtigten über 20 Bürgermeister:innen und Gemeindeverantwortliche aus den KEM-Regionen Carnica Rosental, Wörthersee-Karolinger und Dreiländereck die Großspeicheranlage von NGEN in Arnoldstein. NGEN-Geschäftsführer Matija Dolinar gab spannende Einblicke in Technik, Nutzen und Bedeutung des Projekts. Die Anlage gilt als derzeit größte Batteriespeicherlösung Österreichs. Bereits in Betrieb, wurde sie kürzlich von 20,6 MWh auf beeindruckende 44 MWh erweitert – die neue Speicherkapazität ging Ende April zusätzlich ans Netz.

Die Leistung beträgt nun 20 MW. Mit rund 30 Millionen Euro Investitionsvolumen zeigt das Projekt den starken Willen, in moderne und zukunftsfähige Energieinfrastruktur zu investieren. Der Speicher dient als netzdienliche Lösung, um Schwankungen im Stromnetz auszugleichen und die Integration erneuerbarer Energien zu unterstützen. Damit leistet die Anlage nicht nur einen wichtigen Beitrag zur Versorgungssicherheit, sondern auch zum Klimaschutz: CO<sub>2</sub>-intensive Ausgleichsmaßnahmen im Netz können so reduziert werden. Die Exkursion war geprägt von fachlichem Austausch und spürbarer Aufbruchsstimmung – ein starkes Zeichen dafür, dass Gemeinden und Regionen gemeinsam an der Energiewende arbeiten.

### „Abfall- & Klimaschutzberatung on Tour“

Im Mai war die Klima- und Energiemodellregion (KEM) Dreiländereck gemeinsam mit dem Abfallwirtschaftsverband Villach auf Informationsreise durch die Region: Sandra Disho, Abfallberaterin des Abfallwirtschaftsverbandes Villach, und Lukas Molzbichler, Manager der KEM Dreiländereck, machten in allen sieben KEM-Gemeinden Halt.

Ziel der Tour war es, den Menschen vor Ort praktische und verständliche Tipps rund um Mülltrennung, Abfallvermeidung, Elektrifizierung sowie Maßnahmen zur Anpassung an den Klimawandel näherzubringen. Die Beratung fand bewusst niederschwellig und alltagsnah statt – im direkten Dialog mit den Bürgerinnen und Bürgern. „Der persönliche Austausch ist entscheidend, um Klimaschutz greifbar zu machen und nachhaltige Verhaltensweisen zu fördern“, betonten Disho und Molzbichler einhellig. Die Aktion fand großen Anklang: Zahlreiche interessierte Besucherinnen und Besucher nutzten die Gelegenheit zur Information und zum Gespräch. Mit Projekten wie dieser setzt die KEM Dreiländereck ein starkes Zeichen für einen lebendigen, regional verankerten Klimaschutz.



**„Was der Sonnenschein für die Blumen ist,  
das sind lachende Gesichter für die Menschen.“**  
*(Joseph Addison)*

**Blumen  
Nutschnig**

Marktstraße 6 · 9601 Arnoldstein  
 +43 4255 28 98 · office@blumen-nutschnig.at

**ÖFFNUNGSZEITEN**

Montag 09:00 bis 17:00  
**Dienstag geschlossen**  
 Mittwoch – Freitag 09:00 bis 17:00  
 Samstag 08:00 bis 12:00

«Als Meisterbetrieb für Blumen jeglicher Art wissen wir, dass eine individuelle Beratung die wichtigste Grundlage für eine gute Floristik ist.»

## Zwei Institutionen segeln in den Ruhestand

**Kurt Bürger**, Umwelt- und Energieberater, trat am 1. Juni 1982 in den Gemeindedienst ein. Zunächst als Kanzleikraft im Bauamt tätig, übernahm er ab 1992 die Leitung der Abteilung Abfallwirtschaft. 1993 absolvierte er eine Ausbildung zum Umwelt- und Abfallberater bei der Arbeitsgemeinschaft Müllvermeidung in Graz. Ab 1996 war er abfallrechtlicher und gewerberechtlicher Geschäftsführer der Abteilung. Von Jänner bis September 2009 bildete er sich zum Energieberater weiter. Sein Ruhestand begann am 1. August 2025. Bekannt war er für seine Hilfestellungen bei div. Förderanträgen, insgesamt waren es 2577, die er in der Zeit von 2005 bis 2023 für unsere Gemeindebürger im Rahmen der Förderrichtlinie „Umweltbonus Arnoldstein“ bearbeitet hat. Für Kurti war seine Tätigkeit mehr Berufung als Arbeit – ein Kollege mit Herz und Humor, der stets mit Engagement für die Umwelt eintrat und dies auch aus tiefster Überzeugung lebt.



**Hermann Haleger** erlernte den Beruf des Gas- und Wasserleitungsinstallateur und trat nach Ableistung des Präsenzdienstes 1986 in den Gemeindedienst im Wirtschaftshof ein. Mit 1. 1. 1989 wurde er in den Stand eines Vertragsbediensteten übernommen. Aufgrund seines Lehrberufes waren Wasserleitungen seine Passion und so hat sich Hermann in diesem Bereich auch ständig und immer mit gutem Erfolg weitergebildet. In den vielen Jahren seiner Tätigkeit gibt es wohl unzählbar viele Hausanschlüsse, die durch sein Wissen und seine praktische Erfahrung fachkundig verlegt wurden. Seine Ausbildung zum Wassermeister befähigte ihn zum Betrieb, zur Instandhaltung und zur Wartung von Trinkwasserversorgungsanlagen. Ob Wasserrohrbruch oder Kanalverstopfung, Hermann war immer zur Stelle, und so wird er auch in seinem Ruhestand zur Stelle sein – nun aber vordringlich für seine Familie und seine Freunde.

*Das gesamte Team der Marktgemeinde Arnoldstein wünscht beiden Kollegen viel Gesundheit und spannende Zeiten im Kreise ihrer Familien und bedankt sich für die jahrzehntelange Zusammenarbeit.*

## Traktorfahrt mit Herz

Bgm. Reinhard Antolitsch verabschiedete Robert Merlin aus Seltschach zu einer besonderen Spenden-Sonderfahrt mit dem Traktor von Seltschach zur Franz-Josefs-Höhe. Sein Herzenswunsch ist es, Schmetterlingskinder zu unterstützen. Die Fahrt begann mit der ersten Etappe bis Mörttschach, gefolgt von der zweiten Etappe auf die Franz-Josefs-Höhe, begleitet von vielen berührenden Begegnungen, Winken am Straßenrand, starken Worten und offenen Herzen.



Ein Höhepunkt war die Begegnung mit Petra, einer von dieser Krankheit betroffenen Frau. Sie hat tiefe Einblicke in ein Leben mit der Schmetterlingskrankheit gegeben. Mit dabei waren auch Familie und Freunde. „Ich danke allen, die mich auf diesem Weg unterstützt haben: Besonders meinem Neffen Benji, der die letzte Etappe zu Fuß gelaufen ist und René, der mich die ganze Strecke mit dem Rennrad begleitet hat. Ihr habt mir Mut gemacht und gezeigt, was Familie bedeutet. Unser Ziel war es, auf die seltene Schmetterlingskrankheit aufmerksam zu machen und Spenden für DEBRA Austria zu sammeln – und mit eurer Hilfe ist das gelungen“, so bedankt sich Robert von ganzem Herzen. „Ein großes Dankeschön auch an die Großglockner Hochalpenstraßen AG (GROHAG), die diese besondere Fahrt über die Hochalpenstraße möglich gemacht hat.“ Mit seiner Aktion hat er einen beachtlichen Spendenerfolg „einfahren“ können, um den Kindern zu helfen und ihre Zukunft zu verbessern. Eine inspirierende Aktion für einen guten Zweck!

**Spenden sind übrigens auch jetzt noch möglich – jeder Euro zählt. Alle Infos findet ihr auf unserer Seite: @herzensfahrt\_großglockner**

Spendenkonto – DEBRA Austria  
 IBAN: AT02 2011 1800 8018 1100  
 Kennwort: Großglockner



### 3.000 Gäste kamen zur Eröffnung

Mit einem großen Familien.Fest am Berg wurde das neue Dreiländereck am 5. Juli offiziell eröffnet. Schisprungstar Daniel Tschofenig und rund 3.000 Besucher feierten den Neustart des Dreiländerecks. Die meisten Gäste kamen per 3-er Sesselbahn auf den Berg, zahlreiche wanderten und speziell von slowenischer Seite reisten auch viele per E-Bike an. Der Gesamtchor des MGV Almrausch und der Sängerrunde Thörl-Maglern sowie die Musikgruppe „Rujni Muzikanti“ aus Slowenien sorgten für gute Stimmung.

#### Neuer Familien-Erlebnisweg von Daniel Tschofenig eröffnet

Das neue Highlight am Dreiländereck – der Familien-Erlebnisweg DREI.LÄNDER.BÄR rund um die Bergstation der 3-er Sesselbahn – wurde ebenfalls feierlich eröffnet. Schisprungstar Daniel Tschofenig ließ es sich nicht nehmen, den neuen Weg gemeinsam mit Dreiländereck-Chef Andreas Blüm, seiner Frau und den drei Kids seiner Bestimmung zu übergeben. Der fast flache Weg bietet Spiel und Spaß (Wasser-Labyrinth, Balancier-Geschicklichkeitsstation u.v.m.) und prächtige Ausblicke in alle Himmelsrichtungen. Man sieht auf die imposanten Julischen Alpen im Süden, den mächtigen Dobratsch im Norden und Villach, den Faaker See und den Wörthersee im Osten.

**INFOS:** *Drei.Länder.Eck: 3-er Sesselbahn & Panorama.Berg. Restaurant: täglich von 9.00 bis 17.00 Uhr geöffnet*  
*Mit gültiger Kärnten Card: Berg-/Talfahrt 1x täglich kostenlos*  
[www.3laendereck.at](http://www.3laendereck.at)  
*Laufend aktuelle News: Facebook & Instagram*  
[www.facebook.com/3laendereck.at](http://www.facebook.com/3laendereck.at)  
[www.instagram.com/stories/dreilaendereck\\_arnoldstein/](http://www.instagram.com/stories/dreilaendereck_arnoldstein/)



Daniel Tschofenig eröffnet mit Andreas Blüm und dessen Familie den neuen Familien-Erlebnisweg.



Daniel Tschofenig (Mitte) testet zusammen mit Drei.Länder.Bären Weg-Entwicklerin Martina Köfer-Haberle (rechts) und Andreas Blüm (links) den neuen Weg



Mit Bürgermeister Reinhard Antolitsch (links) und Mr. Dreiländereck Andreas Blüm (rechts) feierte auch Region Villach Tourismuschef Georg Overs



Lama-Wandern, Pony-Reiten, Bogenschießen, Kinderschminken und eine Riesen-Hüpfburg begeisterten die Kids

## Das war der IMPETUS Kultursommer 2025

### Klassik Gala berührte die Herzen

Die Klosterruine Arnoldstein war Gastgeberin einer beeindruckenden Klassik-Gala im Rahmen des IMPETUS Kultursommers. Das Konzert begeisterte nicht nur Klassikliebhaber, sondern auch ein breiteres Publikum, das die vielfältige Musik genoss. Auf dem Programm standen Stücke aus Oper und Operette von bekannten Komponisten wie Puccini, Vivaldi, Stolz, Lehar uvm. – eine abwechslungsreiche Mischung, die für jeden etwas bot. Besonders hervorzuheben war die geniale Stimme von Marilene Novak, die im Einklang mit Geige und Klavier für Gänsehautmomente sorgte. Die Atmosphäre in der historischen Kulisse der Klosterruine verlieh dem Abend eine besondere Magie. Ein unvergessliches Erlebnis, das die Schönheit klassischer Musik auf einzigartige Weise erlebbar machte.



### Würdigung für Karl Krobath in Arnoldstein

In der Klosterruine wurde im Juli und August dem 150. Geburtstag von Karl Krobath gedacht. Der vielseitige Dichter, Lehrer, Komponist und Familienvater pflegte enge Freundschaften mit Thomas Koschat und Peter Rosegger. Josef Grilz-Seger beleuchtete Krobaths Leben, begleitet von Lesungen (Christa Drussnitzer) und Musikdarbietungen des Chors Mühlendorf und des Quartetts des Finanzchores Villach. Bekannte Lieder wie „Ins Gailtal aufe geh i's jagan“, „Übers Moos, übers Moos“ und „Valossn“ stammen aus seiner Feder. In Anerkennung seines Wirkens trägt auch eine Straße in Arnoldstein seinen Namen. Eine Ausstellung war bis 27.8.2025 in der Klosterruine zu sehen.



### Kleingruppensingen „G'sungen werd“ begeistert Besucher

Das Programm wurde abwechslungsreich gestaltet und begeisterte das Publikum mit Musik über Berg und Tal sowie über Landesgrenzen hinweg. Das Quartett MundART, das Terzett Mundwerk aus dem Mölltal und die Klarimoni Musi aus Arriach sorgten für musikalische Highlights. Moderiert wurde die Veranstaltung von Monika Tschofenig-Hebein, die gekonnt



durch den Abend führte. Die perfekte Stimmung und die vielfältigen Darbietungen machten den Abend zu einem unvergesslichen Erlebnis für alle Besucher.

### Vernissage Simeon Kovačev

Der Wolfsberger Künstler Simeon Kovačev präsentiert seine beeindruckende Ausstellung in der Klosterruine. Seine Werke zeichnen sich durch kraftvolle, überdimensionale und farbenfrohe Darstellungen aus, die die Besucher in eine lebendige Welt eintauchen lassen. Die Ausstellung ist noch bis zum 20. September 2025 geöffnet und bietet die Gelegenheit, die außergewöhnlichen Kunstwerke in einer einzigartigen Atmosphäre zu erleben. Simeon Kovačev schafft es, mit seinen kraftvollen Farben und großformatigen Bildern Emotionen und Energie zu vermitteln. Ein Besuch lohnt sich für alle Kunstliebhaber und Neugierigen!



### Dämmerschoppen

Nachdem der Dämmerschoppen mit der EMV TK Arnoldstein beim Gasthaus Pirtscher wegen schlechten Wetters abgesagt werden musste, sorgte die Spielgemeinschaft der Bergbau- und Hütten-Traditionsmusik und Trachtenkapelle Wertschach beim Kirchtagsauftakt vor dem Cafe Central für beste Stimmung. Die Burschenschaft Arnoldstein freute sich über zahlreiche Besucher, Freunde der Blasmusik und des Cafe Centrals. So konnte gemeinsam ein gelungener Start in das Kirchtagswochenende gefeiert werden. Die Gäste genossen die musikalischen Darbietungen in geselliger Atmosphäre.



**Kabarett „Der Tod auf PR-Tour“**

Mario Kuttinig, bekannt als Jack Black, präsentierte eine schwarzhumorige Show zum Thema Tod. In einem galgenhumorigen Reigen lud er das Publikum feinsinnig und subtil dazu ein, sich auf humorvolle Weise mit dem letzten Kapitel des Lebens auseinanderzusetzen. Seine Beschäftigung mit dem Tod regt zum Nachdenken an, bringt aber auch zum Lachen. Kuttinigs Darbietung verbindet schwarzen Humor mit tiefgründigen Gedanken und einem Appell an das Leben und schafft so eine einzigartige Atmosphäre. Die Veranstaltung war ein außergewöhnliches Erlebnis für alle, die das Leben mit einem Augenzwinkern betrachten möchten.



**Letzte Chance!**

Der IMPETUS Kultursommer 2025 findet sein Ende mit „Babyboomer vs. Millennial – zwei Generationen, eine Leidenschaft“, Michael Jedlicka & Band  
Freitag, 29. August 2025, 20.00 Uhr;  
Klosterruine Arnoldstein  
Kartenvorverkauf: Trafik Krakolinig (04255/20186) € 22,-, AK € 25,-

ANZEIGE

*Drive Wiegele!*

**Platz 1 in der SEAT Kundenzufriedenheit in Österreich!**

**Das SEAT Verkaufsteam freut sich riesig:**

Drive Wiegele wurde von den Kunden auf Platz 1 in der Kundenzufriedenheit österreichweit gewählt!

Dies ergab eine aktuelle Auswertung durch SEAT Österreich.

**Ein riesiges Dankeschön an alle unsere Kundinnen und Kunden - euer Vertrauen ist unser größter Antrieb!**

**Was uns auszeichnet:**

Echte Beratung auf Augenhöhe: Bei uns geht es nicht um schnelles Verkaufen. Ziel ist es die Menschen zu verstehen und die beste „Mobilitätslösung“ zu finden.

**Top-ausgebildete Mitarbeiter:**

Unsere Verkaufsteams werden laufend geschult. Wer fachlich up-to-date ist, kann die beste Beratung bieten. Wir setzen auf Wissen, Freundlichkeit und Menschlichkeit!

Das SEAT-Verkaufsteam startet mit SEAT in einen „bewegten“ Sommer. Viele Aktionen mit tollen Sondermodellen zum 75 Jahre Jubiläum von SEAT, runden das Angebot ab. Für „Führerscheinneulinge“ gibt es aktuell EUR 2.000,- brutto Bonus, auf alle SEAT Leon Neuwagen. Vorbeischaun lohnt sich auf jeden Fall.

**Informationen unter:**

Drive Wiegele  
Handwerksstraße 20, 9500 Villach  
<https://www.wiegele.at/marken/cupra>, Tel: 04242/34502-600



**SEAT LEON** 

**SEAT schenkt dir € 2.000,- Führerscheibonus<sup>1</sup>**

**5 Jahre Garantie<sup>2</sup> auf alle Modelle**

1) Alle Boni sind unverbindl., nicht kart. Richtboni inkl. USt. und NoVA und werden vom Listenpreis abgezogen. Aktion gültig für Privatkunden bei Kauf eines Leon oder Leon Kombi bis auf Widerruf. Die Aktion gilt für erstmalige B-Führerscheinbesitzer mit einem Führerscheinstellungsdatum ab 01.01.2025 (Führerscheinnachweis) oder für Fahrlehrer in Ausbildung (Rechnungsnachweis), sowie für die im gemeinsamen Haushalt lebenden Partner (Meldezettel) oder Familie ersten Grades. Mit anderen Boni und Aktionen kombinierbar. Barauszahlung ausgeschlossen. 2) 5 Jahre Garantie oder 100.000 km Laufleistung, je nachdem, was früher eintritt. Verbrauch: 0,3 – 6,6 l/100 km. CO<sub>2</sub>-Emission: 7 – 149 g/km. Stromverbrauch: 15,8 – 19,3 kWh/100 km. Symbolfoto. Stand 06/2025.

**drive Wiegele**  
BEWEGT SEIT 1886

9500 Villach  
Handwerksstraße 20  
Tel. +43 4242 34502-0  
[www.wiegele.at](http://www.wiegele.at)



**MAG. ELVIRA TRAAR**  
 öffentliche Notarin

## Mag. Elvira Traar · öffentliche Notarin

9601 Arnoldstein · Gemeindeplatz 4/I/3  
 Tel. +43 4255 2443 · Fax +43 4255 2443-4  
 elvira.traar@notar.at · www.notariat-arnoldstein.at

## Senecura Arnoldstein

### 20-jähriges Dienstjubiläum im SeneCura Arnoldstein.

Mitarbeiterin Michaela Hanzl feierte kürzlich ihr 20-jähriges Dienstjubiläum im SeneCura Pflegezentrum Arnoldstein. Sie ist eine ausgezeichnete, kompetente und sehr liebenswürdige Mitarbeiterin, stets loyal und für die Bewohner:innen des Hauses sowie fürs Team da – mit ihr kann man Pferde stehlen – wie man so schön sagt. Herzlichen Dank an die vielen gemeinsamen Jahre und die tolle Zusammenarbeit.



Bewohner:innen, Angehörige, Mitarbeitende und zahlreiche Gäste kamen zusammen, um bei herrlichem Sommerwetter einen unvergesslichen Tag zu erleben.

Ein besonderes Highlight war wie jedes Jahr der Besuch der Mädels und Burschen der Arnoldsteiner Konta. Auch Bgm. Reinhard Antolitsch ließ es sich nicht nehmen, gemeinsam mit den Bewohner:innen anzustoßen und das Fest in vollen Zügen zu genießen.

### Sommeraktivitäten.

Der Sommer hat die Bewohner:innen des SeneCura Arnoldstein fest im Griff. Nichtsdestotrotz finden zahlreiche sommerliche Aktivitäten statt. So gibt es zB. kühle, erfrischende Wasserbäder für die Füße, Gartenaktivitäten in den Morgenstunden mit Sonnenhut, gestalterische Tätigkeiten im Schatten und natürlich für zwischendurch leckeres Eis.

### Kirchtag.

Wenn Musik durch den Garten klingt, die Trachten farbenfroh leuchten und der Duft von Schweinsbraten in der Luft liegt – dann ist wieder Kirchtagszeit im SeneCura Pflegezentrum Arnoldstein. Auch heuer wurde der traditionelle Hauskirchtag mit viel Herz, Schwung und Zusammenhalt gefeiert.



Hochwertige und handgefertigte Holzherde aus der Liesertaler Herdmanufaktur - seit 50 Jahren.



wohnerde.at



**HERBSTMESSE  
 KLAGENFURT  
 10. bis 14.09.25  
 Halle 01  
 Stand C 03A  
 Wir freuen uns  
 auf Sie!**



**Kloss**  
 Wohnherde GmbH  
 Liesertaler Herdmanufaktur

Fachberatung  
 und Wohnherde  
 Ausstellung in:

Gewerbestraße 2  
 9851 Lieserbrücke  
 (bei Seeboden)  
 Tel. 04762 4369

Wir freuen uns  
 auf Ihren Besuch!

wohnerde.at

**++ Deckenleuchten ++ Hängeleuchten ++ Tischleuchten ++ Stehleuchten ++ Solarleuchten ++**  
**Sa. 04.10.2025**  
**08 - 13 Uhr**  
 Gewerbestraße 3, 9184 St. Jakob i.R.

**GLOBO**  
**Werkverkauf**  
 Flohmarkt

bis zu **-90%**  
 auf Leuchten

bei jedem Wetter

GLOBO  
 maeo bhp  
 Logik  
 BÄREN

## First Responder in der Gemeinde Arnoldstein – Professionelle Hilfe in der entscheidenden ersten Phase

In der Gemeinde Arnoldstein stehen derzeit sieben professionelle First Responder des Österreichischen Roten Kreuzes ehrenamtlich für medizinische Notfälle bereit. Als ausgebildete Rettungskräfte werden sie alarmiert, um bei akuten Notfällen rasch vor Ort Hilfe zu leisten und die Zeit bis zum Eintreffen weiterer Einsatzkräfte, wie Notarzt oder Rettungswagen, professionell zu überbrücken. Diese wertvolle Arbeit erledigen sie in ihrer Freizeit. Im vergangenen Jahr absolvierten die First Responder in der Gemeinde rund 100 Einsätze. Durch ihre unmittelbare Nähe zum Einsatzort und ihre fachliche Qualifikation stellen sie eine wichtige Ergänzung zum etablierten Rettungsdienst dar. Sie übernehmen in der kritischen Erstphase lebensrettende Maßnahmen und sorgen für eine strukturierte Übergabe an die nachrückenden Einheiten. Ihr ehrenamtliches Engagement zeigt eindrucksvoll, wie professionelle Hilfe auch außerhalb regulärer Dienstzeiten sichergestellt wird – ein großer Gewinn für die Sicherheit der Bevölkerung in Arnoldstein.



Florian HATZL ist der jüngste der First Responder unserer Gemeinde und wie seine Kolleg:innen mit größter Einsatzbereitschaft bei der Sache. Das schnelle und professionelle Handeln der First Responder in kritischen Notsituationen verdient höchste Anerkennung und kann sich die Gemeinde über diese weitere Ressource an fachlicher Kompetenz sehr glücklich schätzen. Als kleines Zeichen der Wertschätzung für die engagierte Bereitschaft wurde unserem neuen First Responder von Seiten der zuständigen Gesundheitsreferentin, Mag.<sup>a</sup> Sigrid WUCHERER, ein eigener, voll ausgestatteter Einsatzrucksack zur Verfügung gestellt – dies verbunden mit den besten Wünschen, um zukünftige Herausforderungen bei diversen Notfalleinsätzen motiviert zu meistern.

An dieser Stelle darf allen Ehrenamtlichen sämtlicher Lebensbereiche ein herzliches Dankeschön für ihren unschätzbaren Dienst an der Gemeinschaft ausgesprochen werden - dieses wertvolle Engagement verdient höchsten Respekt. Ihr seid da, wenn Hilfe gebraucht wird – schnell, mit Kompetenz, Ruhe und Herz.

## Kräuterwissen nach Hildegard von Bingen beim Gesundheits- und Pflegestammtisch in Arnoldstein

Am 4. Juni 2025 fand im Rahmen des Gesundheits- und Pflegestammtisches wieder ein besonderer Themennachmittag statt: Unter dem Titel „Hildegard von Bingen – Kräuter und ihre Wirkung“ luden Stammtischleitung DGKP Stefanie Pichler und Pflegekoordinatorin Jessica Gratzler mit der Vortragenden Sabine Koffler von der Drogerie „Einklang“ zu einem informativen und zugleich genussvollen Austausch ein.



Pflegende Angehörige und interessierte Gemeindegänger:innen nutzten die Gelegenheit, mehr über die heilenden Kräfte der Natur zu erfahren. Sabine Koffler stellte ausgewählte Kräuter vor, erklärte deren Wirkung auf Körper und Geist und teilte ihr umfangreiches Wissen mit den Anwesenden. Ein besonderer Genuss war die Tee-Verkostung, bei der verschiedene Kräutermischungen probiert werden konnten. Für das leibliche Wohl sorgten außerdem selbstgebackene Gewürzkekse – natürlich ebenfalls nach Rezepten und Empfehlungen aus der Klosterheilkunde.

**Nächster Stammtisch: Mittwoch, 3. September 2025,**  
 17.00 Uhr im Vereinslokal der Pensionisten Arnoldstein.  
**Thema: „Tägliches Training fürs Stärken des Immunsystems.“** Mit kleinen Reizen den Körper trainieren.  
**Vortragende:** Kneippbotschafterin und Dozentin der österreichischen Kneipp Akademie Ulrike Herzig.



Steinschlichtungen  
 Betonblockwände  
 Bewehrte Erde / Geogitter  
 Gartengestaltung  
 Aushub / Hausanschlüsse  
 Geländekorrekturen  
 Wegebau  
 Abrissarbeiten

Christoph Gasser  
 Hohenthurn 76  
 9602 Thörl-Maglarn

**0660 5154798**  
[www.erdbau-gasser.at](http://www.erdbau-gasser.at)

**Wir übernehmen gerne die Herstellung Ihres  
 Glasfaser-Hausanschlusses!**



murrer

S T E F A N

SANITÄR - HEIZUNG - SERVICE GmbH

**Ihr Spezialist für:**

- Beratung, Planung, Service, Bäder, Wellnessoasen
- Heizungsanlagen mit Fernwärme, Öl, Gas oder Alternativenergien (Wärmepumpen, Pellets, Holzvergaser, Solarenergie)
- Reparaturen, Photovoltaik, Schwimmbadbau

www.murrer.at

Warmbader Str. 54, 9585 Müllnern, Tel.: 04257/29130, E-Mail: stefan@murrer.at

## 200.000ster Gast im Bunkermuseum Wurzenpass/Kärnten

Es war Roman Tomas aus Jesenice am 19. Juli 2025 um 11:40 Uhr. Zum erfreulichen Anlass gab es Bunkerwein, -honig, -kappe und natürlich das Bunkermuseums-Erlebnispaket gratis (Eintritt, Kanonengulasch, Getränk und Panzermitfahrt). Dieses derart einzigartige Privat-Museum im öffentlichen Interesse gibt es seit 2005. In der ersten Saison kamen rund 400 Gäste – zuletzt waren es rund 15.600 im Jahr. Tendenz weiter steigend.



Das Bunkermuseum ist Österreichs größtes Verteidigungssystem im Kalten Krieg: originale Bunker, Gänge und Stellungen. Ergänzt mit verbunkerten/mobilen Waffensystemen, Panzern und mehr – samt „Panzer(mit)fahrt“ & Kanonengulasch für die Gäste ist es immer wieder einen Besuch wert.

Nähere Informationen: [www.bunkermuseum.at](http://www.bunkermuseum.at)

## Charity Veranstaltung 20 Jahre „Die jungen Wernberger“

Anlässlich des 20 Jahr-Jubiläums der jungen Wernberger um Manuel Wieltschnig wurde gemeinsam mit der FF Siebenbrunn/Riegersdorf unter Mario Rotschnik mit Freunden eine Charity Veranstaltung in der Eventhalle Arneitz am Faaker See veranstaltet. Mitwirkende Musikgruppen, wie das Oberkärntner Quintett, die Zenz Buam, das Oberkrainer Quintett aus Slowenien und Udo Wenders sind unentgeltlich aufgetreten. Der Reinerlös dieses Festes wurde stellvertretend für die Kärntner Kinderkrebshilfe an Martin Treffner übergeben. Die Freude über € 34.385,55 war groß!



## „Gemeinde Arnoldstein – Die Speedys“ laufen allen davon

**Damenteam holt Sieg beim Kärntner Businesslauf in Klagenfurt.** Klagenfurt, 18. Juni 2025 – Mit beeindruckender Ausdauer und Teamgeist setzten sich Anna Koch, Ulrike Striednig und Nadin Kazianka als Team „Gemeinde Arnoldstein – Die Speedys“ beim Kärntner Businesslauf gegen starke Konkurrenz durch und holten sich souverän den Sieg in der Damenwertung.



Bei hochsommerlichen Temperaturen von 29 Grad gingen über 1200 Teilnehmerinnen und Teilnehmer an den Start. Die 4,8 Kilometer lange Strecke rund um das Messengelände in Klagenfurt verlangte den Läuferinnen und Läufern einiges ab – doch das tat der Motivation keinen Abbruch. Besonders nicht bei den drei Läuferinnen aus Arnoldstein: Mit einer starken Teamleistung sicherten sie sich den 1. Platz unter den Damenteams. Der Kärntner Businesslauf gilt als eines der größten Laufevents für Unternehmen und Organisationen im Süden Österreichs. Umso beachtlicher ist die Leistung der Arnoldsteiner Athletinnen, die mit ihrer Platzierung nicht nur sportlich, sondern auch als Team überzeugt haben.

## Römerstraßenfest in Unterthörl begeistert Besucher

Beim stimmungsvollen Römerstraßenfest Ende Juni an der alten Straße in Unterthörl, veranstaltet vom Greißlermuseum, drehte sich alles um Genuss und Geselligkeit. Für musikalische Unterhaltung sorgten „Die fidelen Kanaltaler“ mit schwungvollen Klängen. Kulinarisch wurden die Gäste mit Gegrilltem, süßen Köstlichkeiten und edlen Weinspezialitäten vom Weingut Fina verwöhnt. Bei bestem Wetter und guter Laune wurde gefeiert, genossen und getanzt – ein voller Erfolg für alle Beteiligten.



**Licht kommt von...**  
**ELEKTRO LACKNER**  
 Installationen und Verteilerbau  
 Home - Automation  
 Netzwerktechnik  
 Photovoltaik  
 Alarmtechnik  
 9602 Thörl-Maglern +43 4255 8200 www.lackner-elektro.at

## Jagdfest zum 25-jährigen Jubiläum

Der Jagdverein Hart-Riegersdorf hat anlässlich des 25-jährigen Vereinsjubiläum zum Jagdfest auf die Riegersdorfer Alm geladen. Bei perfektem Sommerwetter kamen viele Grundstückseigentümer:innen und Freunde des Vereins der Einladung auf die Alm nach. Unter den zahlreichen Gästen vertreten waren Bgm. Ing. Reinhard Antolitsch, GV Ing. Gerd Fertala, GR Gerit Melcher, Amtsleiter Gernot Obermoser und seitens der Jagd Bzjm. Ing. Wolfgang Oswald, HRL Hermann Trines sowie Funktionäre der Nachbarjagden.

Gründungsobmann Ing. Robert Truppe, der den Verein über zwei Jahrzehnte lang engagiert führte, betonte in seinen Grußworten die stets enge und wertschätzende Zusammenarbeit mit den Grundstückseigentümer:innen – ein zentrales Anliegen, das auch vom aktuellen Obmann Ing. Thomas Michitsch mit großem Einsatz weitergetragen wird. Er leitet den Verein seit mehreren Jahren mit großem Engagement und einem offenen Ohr für jedes Anliegen.

Großen Anklang fand auch das Luftgewehrschießen, bei dem es tolle Preise zu gewinnen gab. Anlässlich des Jubiläums hatte jeder Gast die Möglichkeit, einen Schuss auf die Ehrenscheiben des Jagdvereins Hart-Riegersdorf abzugeben und sich darauf zu verewigen – ein symbolischer Akt der Verbundenheit mit dem Verein.



## Schlagerevent in Arnoldstein: Wassertief vorab – Stimmungshoch am Abend

Trotz eines heftigen Unwetters am Nachmittag mit Regen und Hagel wurde das diesjährige Schlagerevent in der Klosterruine Arnoldstein zu einem unvergesslichen Erfolg. Zwei Stunden vor Einlass klarte der Himmel schließlich auf – pünktlich zur Veranstaltung präsentierte sich das Wetter von seiner besten Seite. Die Schlagerfans ließen sich von den vorherigen Wetterkapriolen nicht abschrecken und strömten ab 19.30 Uhr gut gelaunt in die atmosphärische Ruine. Die Veranstaltung war restlos ausverkauft – kein Platz blieb frei. Gastgeber Manuel Spitzer begrüßte das Publikum und führte charmant durch einen Abend voller musikalischer Highlights. Mit auf der Bühne: Melanie Payer, Der Kofler, Nancy Su und Bablo Picasso, die mit ihren Auftritten für ausgelassene Stimmung und echte Partymomente sorgten.



Die Klosterruine bot auch heuer wieder eine eindrucksvolle Kulisse für das Schlagerevent. Es wurde getanzt, mitgesungen und gefeiert – als hätte es den Sturm nie gegeben. Den krönenden Abschluss bildete ein spektakuläres Feuerwerk, das die ohnehin schon magische Stimmung vollendete. Ein Abend voller Energie, guter Musik und echter Lebensfreude – das Schlagerevent 2025 war trotz wetterbedingtem Nervenkitzel ein voller Erfolg!


**MIDVA SVA POPOLN PAR**  
**#INVESTICIJA**  
**POSO JILNICA BANK**  
**WIR SIND EIN PERFEKTES PAAR**  
**#VERANLAGT**  
 www.poso.at

## Kindergarten Triangel

Das Kindergartenjahr das ist jetzt aus, gar viele Veranstaltungen hatten wir noch im Haus.



Eine Grillparty und das Picknick mit Pfarrer Olip noch dazu – die Zeit bis zu den Ferien verfloß wie im Nu.



Wir besuchten die Dussmann-Küche, das was schön, und feierten das Abschlussfest und den Schultaschentag – ihr könnt es auf den Fotos sehn.



Beim Fußballturnier erreichten wir Platz zwei, auch Feuerwehr und Polizei schauten vorbei!



Ein DANKE an Hr. Bmstr. Wulz – von ihm haben wir neue Warnwesten bekommen und die Fam. Pirtscher Bibiane und Glaser Silvio sponserten bunte Sessel – darauf haben wir im Garten schon Platz genommen.



Und ab September nehmen wir euch ins neue Kindergartenjahr mit ....und dann geht's wieder weiter im Sauseschritt!

## VS St. Leonhard bei Siebenbrünn

### Tablets für die Schule: Natur trifft Technik

VS St. Leonhard bei Siebenbrünn startet digital durch – mit Unterstützung aus der Region.

#### Lernen zwischen Wald, Wiesen und WLAN

Die zweisprachige Volksschule St. Leonhard bei Siebenbrünn ist seit Jahren für ihren Natur-Schwerpunkt bekannt. Als Partnerschule des Naturparks Dobratsch nehmen alle Kinder an einer Mini-Ranger-Ausbildung teil und lernen dabei spielerisch die Natur rund um die Schule kennen. Nun kann ein weiterer Schwerpunkt der Schule umgesetzt werden: digitales Lernen. Auf Initiative des Elternvereins und mit Unterstützung von Betrieben aus Arnoldstein, Finkenstein und Villach konnten **zehn iPads inklusive Lade- und Transportkoffer** angeschafft werden. „Die neuen Tablets sind eine wertvolle Ergänzung für unseren Unterricht“, freut sich Mag. Tim Wüster, provisorischer Leiter der VS St. Leonhard. „Unsere Kinder lernen damit nicht nur digitale Werkzeuge kennen, sondern auch, wie man verantwortungsvoll damit umgeht.“ Beim Abschlussfest wurden die Geräte im Beisein der Sponsoren feierlich übergeben. Die Tablets stehen ab dem kommenden Schuljahr zur Verfügung und können flexibel im Unterricht eingesetzt werden – zum Recherchieren, Üben und kreativen Arbeiten. „Wir wollten einen Beitrag leisten, um den Kindern moderne Lernmittel und einen altersgerechten Zugang zur digitalen Welt zu ermöglichen“, sagt Elternvereinsmitglied und Initiator Francesco Sbardella. „Es freut uns und macht uns stolz, dass sich so viele Unternehmen aus der Region beteiligt haben.“



*V.l.n.r. Die bauRecycler M<sup>3</sup>K GmbH, Aslan Bau, Tischlerei Arnold, Raiffeisenbank Region Villach, Manfred Mischelin, Freiheitliche Arbeitnehmer Kärnten, SPÖ Fürnitz, Weinhandel Salatin, Wernisch Immobilien, Shell Fürnitz  
Vorne: Francesco Sbardella und Thomas Dohr (Elternverein), Tim Wüster (provisorischer Leiter)  
Nicht am Bild: Fürnitz Apotheke, Quehenberger, Zimmerei Hicks, Familie Tarmann*

#### Hoffnungslauf für den guten Zweck

Ein besonderes Highlight des Festes war der **Hoffnungslauf zugunsten der Krebshilfe Kärnten**. Mit großem Einsatz liefen die Kinder Runde um Runde – unterstützt von Familien und Lehrkräften – und sammelten dabei insgesamt € 8.414,15 für den guten Zweck. Ein starkes Zeichen der Solidarität.

## Mittelschule Arnoldstein

### Projekttag der ersten Klassen im KELAG-Kraftwerk Schütt

Im Rahmen ihres Jahresthemas „Wasser“ besuchten die ersten Klassen der Mittelschule Arnoldstein kürzlich das KELAG-Kraftwerk in der Schütt. Ziel des Projekttag war es, den Schülerinnen und Schülern einen spannenden Einblick in die umweltfreundliche und nachhaltige Energiegewinnung durch Wasserkraft zu ermöglichen. Vor Ort erhielten die Kinder viele interessante Informationen zur Stromerzeugung aus Wasserkraft. Die Führung durch das Kraftwerk war nicht nur informativ, sondern auch anschaulich gestaltet. Die Schülerinnen und Schüler erfuhren, wie aus der natürlichen Kraft des Wassers Strom gewonnen wird, welche technischen Anlagen dafür notwendig sind und wie wichtig diese Form der Energie für unsere Gemeinde ist. Ein weiteres Highlight des Projekttag war die köstliche Jause, die von der KELAG und der Bäckerei Selitsch zur Verfügung gestellt wurde. Frisch gestärkt konnten die Kinder den spannenden Vormittag mit neuer Energie genießen. Der Besuch im KELAG-Kraftwerk war nicht nur eine lehrreiche Ergänzung zum Unterricht, sondern hat auch das Bewusstsein der Kinder für nachhaltige Energiequellen und den verantwortungsvollen Umgang mit natürlichen Ressourcen gestärkt. Ein herzliches Dankeschön an die KELAG für die informative Führung und die großartige Organisation!



2025  
2026

# Musikschul- Einschreibungen



**Montag,  
08. September 2025**

**16:00 bis 18:00 Uhr**

an allen Musikschulstandorten

SCHON?  
GEHÖRT?

### Fünf Jahre Ensemble Herztöne

Mit einem Jubiläumskonzert auf der Klosterruine, die bis auf den letzten Platz besetzt war, feierte das Ensemble Herztöne fünf Jahre Musik und Gesang mit Herz fürs Herz. Die Sängerinnen verbindet eine enge Freundschaft untereinander sowie familiäre Bande. Jede kann ihre Stärken einbringen und gemeinsam schaffen sie eine besondere Atmosphäre. Das Ensemble tritt bei Hochzeiten, Taufen und anderen Veranstaltungen auf, bei denen das Gefühl von Harmonie und Emotionen im Mittelpunkt steht. Ein beeindruckendes Jubiläum, das die Kraft der Musik und Gemeinschaft zeigt, ein abwechslungsreicher Abend voller Gefühl, Energie und musikalischer Vielfalt. Das Sechsergespann überzeugte das Publikum mit persönlichen Texten, stimmungswaltigen Arrangements und spürbarer Freude am gemeinsamen Singen.



© Ensemble Herztöne

### Summ, Summ, Summ.... Bienchen Summ herum

Auch heuer durften wir wieder einen wunderschönen und lehrreichen Vormittag bei Familie Hartweger in Selttschach erleben. Herr Hartweger, ein leidenschaftlicher Imker, hat uns so wieder viel Interessantes über Bienen erzählt, dass wir aus dem Stauen gar nicht mehr raus kamen. Unsere Highlights waren der Schaubienenstock und das Kosten vom frischen Honig direkt von der Bienenwabe. Als Geschenk haben wir noch alle einen leckeren Honig bekommen. Momente und Erinnerungen, die bleiben! Ein großes Dankeschön!



**Kindergruppe Frechdachs**  
Selttschach 87, 9601 Arnoldstein  
0676/6106983 Susanne Moritz  
moritzs@aon.at, facebook: Verein Frechdachs



### Lernraum Natur Biohof Kunterbunt

**Dankbar!** ... für die schöne Zeit mit den Kindern, das Vertrauen der Eltern, die liebevollen Gespräche, das Miteinander, die Wertschätzung und den wunderbaren Ort inmitten der Natur. Gemeinsam verbrachten wir den Abschlusstag am Dreiländereck. Dort gab es viel Neues zu entdecken. Großen Spaß hatten die Kids im Wasserlabyrinth. Für das leibliche Wohl sorgten die Dreiländereck Hütte und das Bergrestaurant. Vielen Dank Herr Blüm für die Unterstützung!



**Wir haben noch freie Plätze am Bio Hof Kunterbunt.** Dank der Straßensanierung durch die Marktgemeinde Arnoldstein sind wir sehr gut erreichbar.

**Verein Lernraum Natur**  
Mag.<sup>a</sup> Sonja Smoliner,  
Selttschach 167, 9601 Arnoldstein  
Tel. 0650/65 30 868,  
biohof-kunterbunt@gmx.at



**OKTOBERFEST**  
FREIWILLIGE FEUERWEHR SIEBENBRÜNN-RIEGERSDORF

IM MEHRZWECKHAUS RIEGERSDORF AB 20:30 UHR

**4. Oktober 2025**

ES SPIELEN *Die jungen Wernberger*

ES GIBT WEIDWURST  
LEBERKASSEMEL  
LAUGENBREZN

VORVERKAUF: 8€  
ABENDKASSE: 10€



Schroturmstraße 16  
9601 Arnoldstein  
0664/1333113, a.techt@aon.at

*Ihr zuverlässiger Partner im Baubereich*

## SV Thörl Maglern Sektion Triathlon – 300 km durch Friaul gemeistert!

Am Freitag, den 30. Mai 2025, haben die Sportler der Sektion Triathlon eine beeindruckende Leistung vollbracht: eine 300 Kilometer lange Radtour quer durch Friaul – an nur einem Tag.

Start war pünktlich um 5 Uhr morgens am Gemeindeplatz in Arnoldstein, wo sich das Team sammelte und motiviert auf den Weg machte. Mit einem starken Schnitt von knapp 30 km/h und insgesamt 1.300 hm hat das Team bestehend aus Andreas Koller, Michael Mente, Timo und Gernot Martl, Reinhard Turner, Markus Bernhard, Wolfgang Rainer und Manuel Rossmann diese gewaltige Herausforderung gemeinsam gemeistert.

Jeder Kilometer war ein Abenteuer – geprägt von Teamgeist, gegenseitiger Unterstützung und der unbändigen Freude am Radsport und der Beweis, was Zusammenhalt und Leidenschaft bewegen können.



### Sektion Leichtathletik bei jeder Witterung unterwegs Hitzeschlacht beim Altstadtlauf in Klagenfurt

Am heißesten Tag der Messgeschichte am 27. Juni 2025, bei unglaublichen 37,9°C, stellten sich die Athletinnen und Athleten des SV Thörl-Maglern der Herausforderung und gingen beim Klagenfurter Altstadtlauf an den Start. Und nicht nur die Außentemperaturen brachten die Teilnehmer zum Schwitzen, auch bei den Wettkämpfen ging es „heiß“ her. Bei den Kinder- und Schülerläufen konnten sowohl unsere „Routiniers“ als auch Newcomer durchwegs respektable Ergebnisse erzielen.

### Herzlauf Kärnten 2025 in Baldramsdorf

„Achte auf dein Herz und laufe für meins“ – diesen wunderbaren Gedanken lebt der Verein Herz4Kids und veranstaltete am 28. Juni den mittlerweile 4. Kärntner Herzlauf in Baldramsdorf. Laufen für den guten Zweck, in diesem Fall für herzkranken Kinder und deren Familien - eine Ehrensache für 7 engagierte Sportlerinnen und Sportler des SV Thörl-Maglern. Über Distanzen von 350 m, 700 m und 5 km meisterten sie bei hochsommerlichen Temperaturen die verschiedenen Wettkämpfe.

*Alle Ergebnisse und Details unter [www.sv-thoerl-maglern.at](http://www.sv-thoerl-maglern.at)*



**BESTATTUNG**  
Marktgemeinde Arnoldstein

Ihr Begleiter im Trauerfall  
**+43 676 680 52 81**  
Täglich **24h** für Sie erreichbar!

Sie erreichen uns auch direkt  
auf der Gemeinde! **+43 4255 2260**  
Gemeindeplatz 4 9601 Arnoldstein



MALERMEISTER  
 DANIEL ARNOLD  
 BUCHENWEG 7  
 9601 ARNOLDSTEIN

**MALEREI**  
**ARNOLD**

Mobil: 0650/90 50 981  
 E-Mail: office@malerei-arnold.at  
 www.malerei-arnold.at

 **SOLARERTRAG**   
 Stromerzeugung mit der Sonne

Florian Guetz 0664 / 73606939

Solarertrag Florian Guetz e.U. • www.solarertrag.at  
 Seeufer Landstraße 21 • A-9583 Faak am See •  
 office@solarertrag.at

Ihr Partner für die **Photovoltaik** und  
**Elektroinstallationen** in Faak am See

## Doppelter Grund zum Feiern beim FC Riegersdorf

Dass der FC Riegersdorf mehr als nur ein Fußballverein ist, haben wir in den vergangenen Wochen sicherlich eindrucksvoll bewiesen: Anfang Juni wurde zum großen Pfingstfest mit zwei verschiedenen Fußballturnieren geladen, um 50 Jahre gelebte Gemeinschaft zu feiern und den Nachwuchs des Vereins zu fördern. Gut einen Monat später stemmte die Kampfmannschaft den Wanderpokal des Karawankencups zum 21. Mal in die Höhe.

Das Pfingstwochenende begann mit einem fröhlichen Durcheinander auf dem Sportplatz: Beim Nachwuchsturnier „Senza Confini – Ohne Grenzen“ rannten über 150 begeisterte Kinder aus Riegersdorf und Italien – in den Altersklassen U8, U11 und U14 – dem Ball hinterher. Während der ASD Tarvisio in den unteren beiden Altersklassen U8 und U11 jubelte, konnte die ehrgeizige U14 Mannschaft des FC Riegersdorf, unter der Leitung von Trainer Andreas Schönbucher, ihre Altersklasse im Finale für sich entscheiden. Im Nachwuchsbereich leisten wir somit weiterhin ausgezeichnete Arbeit: Über 90 Kinder und Jugendliche werden von unseren engagierten Trainern betreut.

Auch in der Spielsaison 2025/26 der KFV-Ligen werden zwei Nachwuchsmannschaften des Vereins wieder an den Start gehen. Im Nachhinein lässt sich sagen, dass dieses Premierturnier ein voller Erfolg war und gezeigt hat, wie wichtig es ist, den Kindern und Jugendlichen eine sportliche Plattform zu bieten.

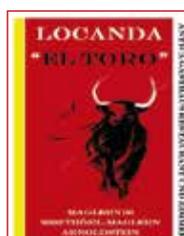
Am darauffolgenden Tag zeigte sich das Organisationsteam des FC Riegersdorf einmal mehr von seiner besten Seite. 16 Mannschaften aus Kärnten und Italien lieferten sich einen fairen und spannenden Kleinfeld Wettbewerb, welchen am Ende die Mannschaft „Hinter Mailand“ für sich entscheiden konnte. An dieser Stelle möchten wir uns für den reibungslosen Ablauf beider Turniere bei allen Beteiligten recht herzlich bedanken.

Doch der eigene sportliche Höhepunkt wartete erst am 5. Juli auf unsere Kampfmannschaft. Mit Trainer Nicola Woschitz, der erst zu Saisonbeginn die

| Platz | Mannschaft     | Pkt. | Spi. | T  | E  | W  | D  | L  | GD  |
|-------|----------------|------|------|----|----|----|----|----|-----|
| 1     | FC Riegersdorf | 32   | 20   | 32 | 34 | 17 | 1  | 3  | 18  |
| 2     | FC Hohenfurt   | 26   | 20   | 26 | 46 | 13 | 3  | 4  | 19  |
| 3     | FC Lienz       | 21   | 20   | 18 | 42 | 11 | 1  | 8  | 8   |
| 4     | FC Hohenland   | 20   | 20   | 19 | 11 | 9  | 3  | 3  | 2   |
| 5     | FC Lienz       | 15   | 20   | 46 | 77 | 0  | 13 | 11 | -11 |
| 6     | FC Hohenfurt   | 8    | 20   | 34 | 64 | 3  | 2  | 14 | 10  |

Mannschaft übernommen hatte, konnte der Ehrgeiz und Siegeswillen der letzten Spielsaison aufrecht erhalten bleiben. Schon vor dem abschließenden Spiel gegen den SV St. Job war der Titel beim Karawankencup perfekt.

Im Anschluss stand Ligapäsident Anton Aichholzer mit dem Wanderpokal bereit – und als der Pokal endlich wieder in unseren Händen war, konnten die Feierlichkeiten beginnen.



## WILLKOMMEN IN LOCANDA „EL TORO“

Wahnsinn!!! Spanische und österreichische Küche in Thörl-Maglern...  
 Das charakteristische Brauerei-Teller mit mediterranem Flair bei gemütlicher Gasthaus-Atmosphäre.

**Jeden Samstag GRILL und Sonntag PAELLA**  
**Wir haben von Mittwoch bis Sonntag von 12 - 21 Uhr geöffnet!**  
**WIR ERWARTEN SIE IN UNSEREM BIERGARTEN!**

**KÜCHE DURCHGEHEND  
 GEÖFFNET!**



## STARKER BECKENBODEN – MEHR LEBENSQUALITÄT

### Effektives Beckenbodentraining

Durch tiefenwirksame Magnetfeldimpulse am BetterPelvi Stuhl werden Muskelkontraktionen ausgelöst, die zu einer Stärkung der gesamten Beckenbodenmuskulatur führen.

Die Sitzung erfolgt in entspannter und diskreter Atmosphäre.



### Für Frauen und Männer

Ideal bei :

- \* Blasenschwäche
- \* Inkontinenz
- \* Chronischen Blasenentzündungen
- \* Schwacher Libido
- \* Erektile Dysfunktion
- \* Prostatektomie
- \* Rückenschmerzen oder
- \* nach Geburten

Ab 1. September 2025

**KONTAKT:**

**Christine Sluga-Pellosch**

Dipl. Med. techn. Fachkraft  
Heilmasseurin

Hart 46

9587 Arnoldstein

Tel. 0699/11455779

Eine Probesitzung  
inkl. Beratungsgespräch  
ist kostenlos!

## Tennisclub Arnoldstein

Auch der TC Arnoldstein hat beschlossen, aktiv an der Energiewende mitzuwirken. Aus diesem Grund wurde noch rechtzeitig vor dem heurigen Saisonstart mit freundlicher Unterstützung durch die Firma Elektro Buchleitner eine Photovoltaikanlage auf dem Dach des Vereinsgebäudes errichtet. Ein ebenfalls angekaufter Stromspeicher soll unserem Verein dabei helfen, in Zukunft die immer wieder steigenden Betriebskosten zu senken. Am 12. Mai startete der TC Arnoldstein mit insgesamt 9 Herren-, 6 Damen- und 1 Jugendmannschaft in die heurigen Kärntner Mannschaftsmeisterschaften, die in der Zwischenzeit mit Ausnahme des Herren +35-Seniorenbewerbes bereits abgeschlossen worden sind. Leider konnten sich unsere 1. Herren- und auch die 1. Damenmannschaft nicht in den Landesligen C bzw. A halten und müssen nun in die jeweils niedrigere Spielklasse absteigen. Sie konnten bei ihren Spielen jedoch durchwegs wertvolle Erfahrungen sammeln, die ihnen beim nächstjährigen Versuch, wieder in die höhere Spielklasse aufzusteigen, helfen könnten.

Besonders auszeichnen konnten sich dieses Jahr unsere Senioren im +65-Bewerb der Landesliga A. Mit dem 1. Platz konnten sie sich den Kärntner Meistertitel erspielen und haben damit auch die Berechtigung erlangt, im Herbst dieses Jahres die Aufstiegsspiele für die Bundesliga zu bestreiten. Auch unsere 2. Herrenmannschaft konnte in der allgemeinen Klasse nach einer erfolgreichen Saison mit dem 2. Platz den Aufstieg in die 3. Klasse erreichen.



Kärntner Meistermannschaft +65-Senioren

## Dorfgemeinschaft Erlendorf

### Kirchtag in Erlendorf

Dieses Jahr stand der Kirchtag ganz im Zeichen der Tradition. Nach dem Gottesdienst erfolgte der Einmarsch der Kirchtagskonta in der wunderschönen Gailtaler Tracht auf die Festwiese. Ein kleiner Regenschauer konnte das Tanzvergnügen am eigens dafür errichteten Tanzboden nicht trüben. Wer es ruhiger haben wollte, labte sich im Kirchtagszelt an der wohlschmeckenden Kirchtagssuppe und allerlei süßen Leckereien. Während die Kirchtagskonta den Geist des Kirchtags von Haus zu Haus trug, sorgte DJ Charly bis zum Veranstaltungsende für gute Stimmung.



### Zeltlager

Ein weiterer Höhepunkt war das Familien Zeltlager in der ersten Juliwoche. Ein zentraler Bestandteil sind dabei die Geschicklichkeitsspiele für Kinder und Jugendliche. Auf verschiedenen Stationen mussten unter anderem Bälle ins Tor versenkt, Wasserschwämme getragen und ein Hindernisparcours bewältigt werden. Nach der Siegerehrung mit Bürgermeister Ing. Reinhard Antolitsch konnten sich die Bewegungsfreudigen bei Gegrilltem stärken und ihre Zelte für die Nacht aufbauen. Am Abend gab es eine stimmungsvolle Nachtwanderung. Bei der Rückkehr erwartete Steckenbrot und heiße Kartoffeln die emsigen Teilnehmer:innen.



*Hast du auch Lust, Teil der Dorfgemeinschaft zu werden, dann melde dich unter [DG Erlendorf@gmail.com](mailto:DG Erlendorf@gmail.com).*

## Pensionistenverband Radendorf-Riegersdorf

### Wir gratulieren!

Hannelore Gallob feierte ihren 80. Geburtstag. Der treuen und rüstigen Jubilarin gratulierten im Namen des PVÖ der Obmann Armin Rubeis und Fr. Lydia Sbardella mit einem kleinen Präsent.



### Unterwegs mit dem PV Radendorf-Riegersdorf

Die Ortsgruppe unternahm einen Tagesausflug zum Prager Wildsee in Südtirol. Die Fahrt ging über Lienz, mit einer Kaffeepause im Gösserbräu. Gegen Mittag erreichte die Gruppe das Hotel Prager Wildsee. Nach dem Mittagessen konnte bei angenehmem Wetter zu einem 4 km Rundgang um den See gestartet werden. Nach Kaffee und Kuchen traten wir um 15:30 Uhr die Heimreise an. Den gemütlichen Abschluss bildete der Besuch in der Buschenschenke „Egger“ bei Spittal/ Drau.



## Pensionistenverband Arnoldstein

### Burgbau zu Friesach

Das besondere Erlebnis „Burgbau Friesach“ erwartete die Pensionisten der Ortsgruppe Arnoldstein in der ältesten Stadt Kärntens. Auf einem Berghügel wird die Höhenburg „Siegfriedstein“ mit Handwerkswissen aus längst vergangener Zeit gebaut. Wir durften in den mittelalterlichen Alltag eintauchen und das zeitgenössische Handwerk bestaunen. Zum Mittagessen ging es in Österreichs zweitälteste Brauerei Hirt. Im Braukeller wurden wir mit köstlichen Schmankerln verwöhnt. Bevor die Heimreise angetreten wurde, besuchten wir noch das Traditionskaffeehaus Craigher in Friesach. Mit vielen wunderbaren Eindrücken ging ein erlebnisreicher Tag zu Ende.



## Arnoldsteiner Jahreskirchtag

Der diesjährige Arnoldsteiner Kirchtag, bestens organisiert vom Verein „Arnoldsteiner Konta“ mit Obmann Stefan Antolitsch, war wieder ein voller Erfolg. Mit dem Kirchtagsauftakt am Freitag beim Café Central wurde dann von Samstag bis Montag drei Tage lang bei ausgelassener Stimmung der Kirchtag gebührend gefeiert. Die zahlreichen Besucher waren der Beweis dafür, dass die 19 Paare der Ledigen Konta und die sieben Paare der Verheirateten Konta alles richtig gemacht haben. Für die großartige Stimmung im Festzelt sorgte am Samstag DJ Mike und am Sonntag und Montag die „Alpenpiraten“. Das traditionelle Kirchtagladen und die zwei Kufenstechen, am Sonntag bei den Ledigen mit sechs Reitern und am Montag bei den Verheirateten mit vier Reitern, wurde, so wie in den letzten Jahren, von der Kirchtagsmusik musikalisch und mit viel Engagement begleitet. Danke auch an die „Kirchtagssänger“, die sich spontan zusammengefunden und die zwei Kufenstechen gesanglich umrahmt haben. Gratulation an die zwei Kranzträger Stefan Antolitsch bei den Ledigen und Manuel Rossmann bei den Verheirateten. Dank an alle Trachtenträgerinnen und Trachtenträger sowie den vielen freiwilligen Helfern, sei es beim Auf- bzw. Abbau und hinter den Theken, die für einen gelungenen und unfallfrei verlaufenen Kirchtag sorgten.



BAUELEMENTE  
**JOST**  
 Ihr Fachmann  
 FENSTER & TÜREN

baulemente.jost@aon.at  
 www.baulemente-jost.at

9612 St. Georgen 24  
 Tel. 04256/3120



**Kärntner Linien**  
Wir verbinden.

UMSTEIGERTAGE

**Mit  
Gewinnspiel**  
Alle Infos online auf  
[kaerntner-linien.at](http://kaerntner-linien.at)

# Wir kommen wieder!

Die Umsteigertage der Kärntner Linien machen es möglich – Nutze das gesamte Angebot von Bus und Bahn in Kärnten von **16. bis 22. September** völlig kostenfrei und überzeuge dich von den Vorteilen. Eine Initiative des Verkehrsverbundes Kärnten und des Mobilitätsreferates des Landes Kärnten.

Keine Anrechnung auf gültige Zeitkarten möglich. Gilt nicht für Sonderverkehre

[www.kaerntner-linien.at](http://www.kaerntner-linien.at)



# 44. TOURS

**14.09.2025**  
**DREILÄNDERECK**  
**ARNOLDSTEIN**

GANZTÄGIGES FESTPROGRAMM RUND UMS  
 DREILÄNDERECK-MARTERL MIT KULINARISCHEN  
 KÖSTLICHKEITEN AUS ALLEN DREI REGIONEN!  
 FEIERLICHE ERÖFFNUNG UM 11:00 UHR!



Marktgemeinde  
**Arnoldstein**



**Freiwillige Feuerwehr**  
**Seltschach - Agoritschach**

**Ersatztermin bei Schlechtwetter 21.09.2025**

